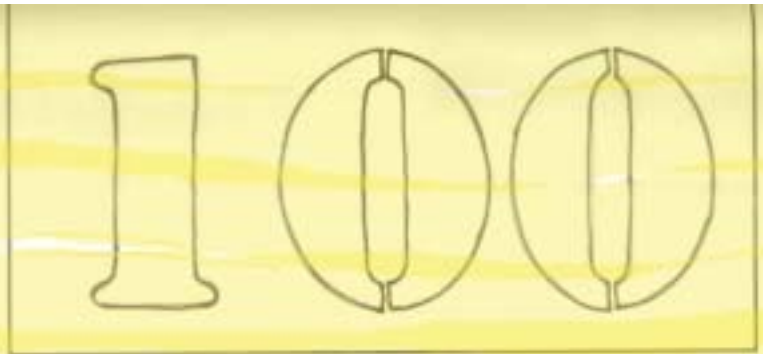


Revi  
**LALIT**

Rs 20.00

d e k l a s

Enn piblikasyon Lagazet Lalit deklas No 100 Ziyet 2011



# KONTENI

Ziyet - Ut 2011  
SPESYAL NIMERO 100

Editorial: .....	3
Selebrasyon 100 Nimero Revi LALIT	
Filozofi deryer Revi enn parti politik.....	5
Listorik Revi LALIT (1976 - 2011) .....	8
Tradisyon polemik .....	10
Langaz Kreol	
Subash Gobine insilte Langaz Kreol & Bhojpuri: Repons LALIT .....	11
Nuvo Devlopman otur Langaz Maternel .....	12
Let LALIT a Premye Minis pu Introdire Langaz Kreol dan Lasanble Nasyonal .....	13
Sanbulman Kontinye dan Lindistri Sikriyer .....	14
LALIT met Guvernman an Gard lor Chagos .....	17
Jabaljas & Bulbak .....	18
LALIT an Aksyon .....	18
Bibliografi kurt lor "Klas" ek "Leta" dan Revi LALIT .....	19
Langaz li alabaz Limanite: Seki Derek Bickerton dir dan so nuvo liv <i>Adam's Tongue</i> .....	20
Laverite lor Listwar bann Mo Krwaze an Kreol .....	22
Rodrig apre Eleksyon Parsyel .....	22
Bato Alize ariv Larad Port Louis .....	22
Migrant Workers: Inhuman Conditions .....	23
An Ziyet: Pu ena Lekol de Kad LALIT, Seminar Uver LALIT .....	24
Lavi Klas Travayer: Ti Lantrepriz: Korl Sennter .....	25
Filozofi kuma Size dan Lekol? Reportaz Kozri Joseph Cardella .....	25
Drwa Imen: Kestyon Omofobi: Pozisyon LALIT .....	26
INFO INFO .....	27
Kwin Syantifik: Larkansyel .....	28
Kreasyon Zordi: Gerard Foy .....	28
Reynion Kartye Latur Koenig: Reportaz lor reynion Sutyen Palestinn .....	29
Pakistann, post Asasina Bin Laden: Reportaz .....	30
Rajni Lallah lor BBC lor AGOA .....	34
Rezon pu Lager dan Afganistan: Pa perdi de vi Laverite .....	35
Flotila Nimero 2 Ver Gaza: .....	36
Reportaz lor Deba lor Diego Garcia dan Book Cafe .....	37

Foto avek remersiman:

Socialist Review, Informations Ouvrieres, Le Monde Diplomatique, Yeppe Rasmussen, Banksy.

Pibliye ek inprime par LALIT, 153 Rut Rwayal, Port Louis, Repiblik Moris. Pri: Rs 20/-  
[www.lalitmauritius.org](http://www.lalitmauritius.org)      208 2132 ek 208 5551      [lalitmail@intnet.mu](mailto:lalitmail@intnet.mu)

# EDITORIAL

## MENAS NUVO KRIZ

Depi lontan diferan guvernman dan Moris finn swazir pu integre lekonomi peyi dan marse mondyal deplizanpli. Dan LALIT nu finn tultan reziste sa tandans la parski nu byen konsyan danze ki enn tel politik ekonomik reprezante pu klas travayer, ti-planter, ti-komersan, ek tu dimunn ki depann lor zot travay pu viv. Me priorite diferan parti ki finn dan guvernman, se krwasans ekonomik kapitalist ek profi kapitalist. Etan done ki lekonomi Moris byen depandan lor seki pe pase dan lekonomi mondyal, li nesaser ki nu gard nu a-zur ek bann developman o-nivo mondyal, sirtu kan ena menas kriz ek resesyon.

### Vag sulevman

Depi kumansman lane finn ena enn seri sulevman demokratik ki finn balye Lafrik di Nor (Magreb): dan Tinizi ek Lezip, bann rezim diktatoryal finn balye net. Dan Marok pe ena reform dan direksyon plis demokrasi. Dan Lalibi manifestasyon finn debus lor enn lager sivil ek bombardman par OTAN. Enn vag sulevman finn propaze dan Mwayin Oryan: dan Yemenn, Lasiri, Barhein; pe ena nuvo dinamik dan lalit Palestinyen kont lokipsyon militer Izrael.

An mem tan Lerop pe fer fas a enn seri kriz finansye ek resesyon san presedan: Zonn Euro so lexistans mem menase par kriz landetman dan Lairland, Portigal, ek aster se Lagres ki dan bor bankrut. Leta Lagres nepli ti pu ena larzan pu pey fonksyoner, lapolis, larme, ek sirtu nepli ti pu kapav ranburs det ki li ena vizavi bann labank Franse ek Alman. Alor si Lagres ti aret ranburs so det, lerla se sistem banker dan Zonn Euro ki ti pu rant dan sa mem kalite kriz finansye ki ti afekte Leta Zini an 2008. Alor pu anpes sa, ubyen plito pu ranvoy sa katastrof la pu pli tar, Labank Santral Elopein, Komisyon Linyon Elopein, ek Fon Moneter Internasyonal (FMI), finn intervenir ek enn plan sovtaz pu permet lekonomi Lagres sirviv. Me sa finn fer a enn pri ki klas travayer Grek pu bizin peye: kuma li abitye fer partu dan lemond, FMI finn inpoz enn Plan Azisteman Stiktirel ki inklir privatizasyon masif, rediksyon depans par lisansiman fonksyoner, ogmantasyon taks. Sa plan losterite ki parlman Grek finn adopte, li finn amenn gran manifestasyon, lagrev, lemet ki ankor pe dire. Slogan bann manifestan se “Nu pa dwa nanye, alor nu pa pu peye!”

Dan Lespayn osi finn ena manifestasyon masif ki finn dire plizyer semenn, inpe dan stil Laplas Tahrir dan Lezip: sa li pa etonan, etan done ki somaz dan Lespayn li depas 20% o-nivo nasyonal, ek 45% pu zenn ant 18 ek 25 an.

An zeneral, apar Lalmayn, tu bann peyi dann Zonn Euro dan difikilte ekonomik: dan Grand Bretayn, enn seri gran manifestasyon ek lagrev finn demare pu proteste kont plan reform pansyon ki Guvernman Konservater-Liberal pe rod inpoze: ogmant kotizasyon, repus laz retret ziska 66 an.

Dan Leta Zini, repriz ekonomik preske inekzistan apre kriz ek resesyon, ek pe sey fer klas travayer peye par sispann tu konvansyon kolektiv: laba osi klas travayer pe kumans mobilize. Zapon pankor sorti depi difikilte ki tranbleman de ter ek sunami ti amene.

Bann katastrof natirel ki sanzman klimatik pe presipite pe reprezant enn menas pu prodiksyon agrikol, ek enn nuvo kriz alimanter pe menase.

### Dan Moris

Guvernman PT-MSM-PMSD pa paret konsyan gravite nuvo kriz ekonomik ki pe menase o-nivo mondyal, ek danze ki sa reprezante pu plizyer sekter ekonomik dan Moris: deza somaz finn kumans ogmante,

pri pe ogmante tulezur. Mem burzwazi pe kumans trakase ki nivo investisman, sirtu depi letranze, finn diminye buku; bann tranzaksyon otur IRS finn ralanti net; siperfisi later su kiltivasyon pe diminye sak lane akoz kriz dan sekter disik. Me solisyon ki bann patron propoze, se privatizasyon sekter kuma transpor, dilo, lopital: pu ki zot kapav tir profi depi bann servis esansyel. Solisyon ki Ramgoolam propoze se enn nuvo partenarya Guvernman-Tablisman.

### **Ki nu bizin fer**

Dan Lafrik di Nor, dan Lerop, dan Leta Zini, klas travayer pe demontre ki rezistans atraver

mobilizasyon amenn rezilta. Partu klas travayer ek muvman de gos pe truv nesosite devlop enn stratezi pu kontre lofansiv ki klas kapitalist ek zot guv-ernman pe amene pu sey fer klas travayer peye pu enn kriz ki sistem kapitalist limem finn presipite. Suvan sa mobilizasyon la pe fer malgre birokrasi sindikal.

Dan Moris osi nu pe travay pu konstrir enn platform pu reklam enn lekonomi alternativ pu ki klas travayer ek dimunn mizer nepli expoze a kriz finansye ek ekonomik mondyal, enn lekonomi alternativ su kontrol klas travayer

ek ki pa depandan lor disik, tekstil, ek turism.

Sa travay la nu pu bizin fer li ansam ek bann muvman dan lezot peyi ki ena mem analiz ek mem stratezi ki nu. Lalit pu sosyalism, li enn lalit internasyonal.

3 Ziyet 2011



Manifestasyon travayer lapost dan Lagres, 30 Me 2011

# SELEBRASYON 100 NIMERO "REVI LALIT" KI FILOZOFI DERYER REVI ENN PARTI POLITIK

Ena enn gran diferans ant enn piblikasyon enn parti kuma LALIT ek lezot piblikasyon komersyal kuma lagazet ek magazinn. Lindsey Collen analiz linportans enn revu regilye pu enn parti politik revolisyoner.

Zordi nu pe selebre 100yem laniverser *Revi LALIT*. Setadir nu ti kumanse avek *Revi LALIT de KLAS* an Novam 1976 ek zordi nu finn ariv *Revi LALIT* nimer 100.

Li enn siper rezon pu selebre, me li osi donn nu lokazyon reflesi ansam lor sinifikasyon enn piblikasyon pu enn parti politik revolisyoner. Li enn moman pu nu dekortik manyer ki enn revu regilye, distribye par militan parti, li anfet enn "mekanism" presi pu enn parti revolisyoner res vivas, stab ek anmemtan flexib, e osi mintenir potansyel expann byen vit nerport kan, kan moman propis vini. E nu finn truv bann "moman propis" an abondans dan dernye 6 mwa dan Mwayenn Oryan ek Nord Afrik.

## Pumon enn parti politik de gos

Enn piblikasyon regilye, li permet sirkilasyon demokratik bann lide dan enn Parti, ek ant parti ek lavangard klas travayer. Enn revu anfet form pumon enn lorganizasyon revolisyoner. Li distribye loxizenn nuvo lide. E li fer sa dan enn sans byen presi. Anu analize ansam pu *Revi LALIT* zordi kimanyer sa arive dan lapratik. Anu gete kimanyer sa prodiksyon intelektuel li plis ki zis enn prodiksyon intelektuel, me li enn aksyon dan limem.

E kan nu pe analize, li vo lapenn konpar demokrasi intern



Kuvertir *Revi Lalit de Klas* No. 1, Novam 1976

*Revi LALIT* avek labsans sa kalite demokrasi la dan nerport ki zurnal ubyen magazinn komersyal ordiner.

## Enn piblikasyon organize demokratikman

Ena enn "Komite Redaksyon" ki zwenn kot biro LALIT dan GRNW trwa fwa pu sak nimer. Li zwenn su prezidans Redakter *Revi LALIT*, Rada Kistnasamy, ki swazire demokratikman.

Premye fwa nu zwenn pu sak edisyon, so bi se pu decide ki lartik ki pu nesaser dan sa moman ki *Revi* la pu sorti e pu partaz lartik ant manb prezan ek lezot manb ek lekter ki finn esprim dezir ekrire. Nu diskit size

posib pu editoryal ek deleg kikenn pu drafte li.

Dezyem fwa nu zwenn pu akeyir ek sumet sa bann lartik la e, kot li nesaser, nu lir bann maniskri a ot vwa. Kumsa kapav pofinn enn lartik, ubyen, si nesaser, deleg kikenn pu reponn li. Dan sa reynion la ki nu tom dakor lor konteni presi editoryal. Li sel lartik kot bizin ena lakorite, apar lezot lartik siyne LALIT, ubyen pa siyne ditu. Trwazyem reynion li plito enn workshop (ki uver a manb ek sinpatizan ek tu dimunn ki anvi donn kudme) kot nu "kolasyonn" *Revi* la ansam, pengle li, lans distribyon mem zur. Sak manb pran enn pil ki li pu distribye volonterman partu

dan Moris ek Rodrig. Lerla, parmi dimunn ki resevwar *Revi LALIT* partu dan pei, ena plizir ki, zot osi a zot tur, su-distribiter. Alor, bann seki res lwen gayn zot *Revi* dan enn fason organize ek regilye.

Ala kimanyer li marse. Pri *Revi* kuver tu so fre. Nu piblikasyon pena okenn vize komersyal, e li pa vant okenn prodwi an-esanz pu larzan okenn lantrepriz komersyal. Li pa ni rod ni gayn okenn piblisite peyan Guvernmental. Tu dimunn ki lir *Revi* la, tu dimunn ki aste zot kopi, zot kontribiye pu kuver so fre total. Zurnalis volonter, redakter volonter, fotograf volonter, distribiter volonter, miz anpaz fer volonter, travay linpresyon volonter lor enn masinn LALIT, travay finishing volonter. E, li enn plezir, enn prosesis anrisesan pu nu.

### Konteni lektir partaze

Anmemtan ki sa premye 2 reynion la pe derule, tu manb ek sinpatizan dan parti, ki sorti enpe partu dan pei, gayn drwa sumet lartik pu piblikasyon. Zot ena lib swa lor ki size zot ekrire. Ena lartik lor lavi klas travayer ki manb avoye. Ena repons a enn editoryalist dan lapres komersyal. Ena analiz lor kiksoz dan nuvel. Komite Redaksyon deside sipa li pu pibliye li ubyen non. Dan 100 nimeru ki finn sorti, zame enn lartik depi enn manb finn refize. Nu osi pibliye lartik par lektur *Revi LALIT*. Sa osi, zame nu pa finn refiz enn lartik. Me, Komite Redaksyon ena sa drwa la.

Alor, *Revi* la li konsantre ansam su enn sel kuvertir enn larises anterm kreasyon intelektuel ek anterm lide. Se sa ki lerla donn direksyon ki parti pe pran ek bizin pran. *Revi* la li rant dan kestyon analiz (par exanp, analiz lor natir de klas Guvernman, Lopozisyon, diferan parti politik Moris ubyen analiz lor blok istorik). Li osi fer li kler ki stratezi LALIT ki pe dekul

depi sa kalite analiz la, e nu taktik – taktik ki fode pa antrav nu bi a lonterm. *Revi* la liye kestyon internasyonal avek lalit onivo nasyonal. Li analiz tu seki konsern lalit de klas, lalit fam, lalit kont inperyalis, lalit pu sweyn planet kolektivman. Li analiz artikilasyon ant sa bann diferan realite la, ek ant sa bann diferan lalit la. E li liye analiz teorik avek lalit ki derule tulezur lor teren.

### Stratezi pa monopol enn “lider”

Alor, seki arive se atraver *Revi* la, tu manb parti devlop enn som lektir ki nu tu ena *an-komen*. Nu ena enn stok lektir ki nu tu *partaze*. Kumsa ki nu devlop anpermanans enn baz bann analiz an-komen, ek devlop an-komen nu program, nu manifesto. Kumsa ki nu kapav azir kuma enn lorganizasyon. Kumsa ki nu pa zis swiv enn “lider”, ki li, li kone ki stratezi e petet li kone kifer, me li tusek ki kone.

Atraver bann brans, tu manb aprann *kifer* nu ena enn tel pozisyon, ubyen enn lot pozisyon. Kumsa ki demokrasi, kote lide, marse. Par exanp, ena buku diferan kuran ki “kont” britalite polisyer. Ena Rama Valayden, ena serten relizye ki definitivman kont britalite polisyer, me baz zot lopozisyon li pa neserman parey ki lopozisyon LALIT a sa vyolans par ofisye Leta. Mem zafer avek *kifer* LALIT kont invazyon Irak ek Afghanistan, ek bombardman Lalibi. Li pa pu mem rezon ki bann pasifist, ubyen bann relizye. Atraver *Revi* ki nu partaz sa rezonnanman deryer nu prop filozofi.

### Rol Brans LALIT

Nu reysi kree sa dinamik demokratik la atraver lefet ki nu tu pe lir enn serten nomb analiz an-komen kuma nu finn fek mansyone, e osi atraver transport *Revi* dan tu bann brans LALIT, kot laba, nu diskite diferan lartik kle dan sa bann brans la. Dan brans, manb poz kestyon, exprim dezakor lor pwen ki zot pa dakor,

propoz nuvo devlopman anterm lide. Ena kamarad, natirelman, ki diskite *Revi LALIT* informelman lor zot sayt travay ubyen avek dimunn dan zot lanturaz ki aste *Revi LALIT* ar zot, e zot re-amenn nuvo lide dan parti. Kumsa nu dir *Revi* la kuma pumon pu enn parti.

Anfet, kan nu distribye *Revi LALIT* andeor parti, nu fer enn manyer ki nu diskite so konteni avek lektur. Kumsa, lide LALIT pe repenn. Dimunn lir lartik, diskite lide ki kontenir dan sa bann lartik la. Kumsa nu *Revi* li pe reysi nercher lide parti LALIT, manb parti ek lektur *Revi*. Sa li donn enn lavantaz lektur ki dan klas travayer, sirtu dimunn ki mwens letre.

Kan kikenn nuvo anviz zwenn LALIT, si li finn lir *Revi LALIT* pu 4-5 nimeru, li deza konn buku lor Parti. Li gayn enn lide ki li pe zwenn. Nu osi, par so komantur lor lartik, ubyen si li ekrire lartik, nu ariv konn li, dan enn fason natirel. Alor, *Revi la* li enn zuti inportan pa zis pu repenn lide, me pu agrandi LALIT.

### Langaz maternel

Lefet ki tu lartik an Kreol, setadir dan langaz maternel, vedir ki tu dimunn konpran avek presizyon tu lide ki pe diskite dan *Revi*. Akoz nu pe servi langaz ki nu servi natirelman dan nu sosyete, dimunn aprann diferans ant enn veritab argiman, ek enn ta garbej, ant enn stratezi koeran ek enn kolmataz taktik a kurterm, ant enn stratezi ki pu amenn dimunn oprime an-avan ek pa, par exanp, zis promovwar lintere enn birokrasi sindikal, ant enn veritab manifesto ek enn raliman otur enn-de popilist, guru ubyen blefer. Tusala vinn kler kan *an-ekri* dan enn langaz ki tu dimunn konpran avek presizyon, nu defann nu pozisyon.

Anplis, akoz *Revi LALIT* an Kreol, tu lektur kapav osi ena konfyans ekrire lartik zotmem. Par santenn dimunn finn ekrire dan *Revi LALIT*.

Mem si kikenn pa konn ekrire, li kapav dikte so lartik, mo par

mo, fer enn kamarad ekrir li pu li, sumet li. Sa osi, li enn form demokratizasyon dan parti.

## Lyen individi e kolektivite

Enn revu kuma *Revi LALIT*, so bi se pu maximiz kontribisyon sak individi (enn lartik byen suvan ekrir par enn individi), me li rezilta diskizyon an grup, e li prodir deba apre dan grup. Kumsa enn dyalektik ant individi ek kolektivite enn parti marse.

## Konklizyon

Ala kimanyer enn kiltir politik devlope. Ala kimanyer enn “kiltir lektir politik” devlope. Ala kimanyer enn parti kuma LALIT kapav expann byen vit kan li nesese e kan li posib. Ala ki manyer nu program politik devlope dan lapratik: dan brans, dan komisyon, dan reynion program – e avek rol *Revi LALIT* dan tu sa reynion la.

Dan *Revi Lalit de Klas* nmero enn, nu ti deza analiz rol ki nu ti ena lespwar *Revi* pu ena, avamem ki nu ti vinn enn parti. Li byen interesan relir seki nu ti ekrir dan premye editoryal an 1976:

“Nu pe lans enn publikasion – “Lalit de Klas”. Pu kumanse so rol pu ase modest. Me, pu ki li devlop so potansiel, publikasion la bizin kontenir lartik ekrir par enn pli gran nomb militan ki posib. Li osi bizin buku led finansye e zefor kolektif pu inprime e distribue.

“Dan sa premye edision la nu finn inklir bann analiz ki nu panse ena enn linportans dan sa peryod pre-elektoral. Alonterm so bi se pu etabli enn lien ant teori e pratik revolisyoner. Publikasyon la pu sey relye, dan enn stratezi komin, bann travay ki militan pe deza fer, ubien seki kapav fer, onivo lalit proletaria.

“Nu tu byen konsian degre penetrasion ideoloji burzwa dan preske tu domenn legzistans travayer dan Moris. Nu trov enn lexanp klasik dan zefor *individiel* ki travayer abitye fer pu evit enn lamizer ki enn rezilta so pozision de *klas*.

“Nu truve osi ki konsians de *klas proleter* finn fose par serten fakter, kuma *listwar e pratik kominalis*,

*tradision seksis, ideoloji konsomasion, kolonizasion kiltirel e intelektiel, somaz, monopol relizion lor nesans, mariaz ek lamor, etc.*

“Ideoloji burzwa li pa zis enn rezilta enn gran konplo par bann vilin burzwa pu kuyonn travayer. Li plito enn refleksion enn serten realite obzektif: realite mod de prodiksion kapitalis.

“Lalit kont sa ideoloji burzwa la napa kapav nek enn gran denonsiasion verbal sa “konplo la”. Li osi inplik enn atak *dan lapratik* kont sa kontrol ezemonik ki burzwazi finn devlope pa zis lor ideoloji me osi lor “larealite”.

“Nu panse ki sa lalit ideozik la, li nesese enn penetrasion vertikal par teori revolisioner ziska lavi kotidien travayer (ki li dan so lalit dan travay, ki li dan so kartye, ki li dan so lakaz).

“Sa penetrasion vertikal la li presipoz kreasion lien organik ant militan ek klas travayer. Militan bizin devlop sa lien organik la dan bann organizasyon ekonomik (sindikal, koperativ, konsey uvrier, etc) u dan bann organizasyon sosial (komite kartye, [lorganizasyon otur] ledikasion, transpor, lasante, elektrisite, dilo, grup kiltirel, liberasion fam, etc.)

“Ena militan ki deza finn angaz zot dan sa kalite travay la apartir zot prop analiz. Nu panse ena ankor buku plis militan ki ena plis ki ase limazinasion e kuraz.

“Seki finn vinn nesese asterla se enn deba ki pu amenn ansam lexparyans ki deza aki e analiz teorik ki deza pe fer. Sa pu kree enn dinamik dan praxis. Deba la pu enn lien ideozik *orizontal*.

“Se bann penetrasion vertikal dan klas travayer ansam avek enn deba orizontal kumsa ki kontribiye dan devlopman enn stratezi revolisyoner.

“Nu pe sigzere ki pur lemoman sa deba la kapav kumanse dan enn publikasyon kuma “Lalit de Klas”. “Anmemtan publikasion la pu pli itil si li inklir bann tradiksion an Kreol de literatir revolisyoner, deskripsyon kondision lavi proletaria, lartik analiz lor lalit internasional e anti-inperialis, listwar Moris dan metod materyalis dyalektik.”

Alor, enn *Revi* li partaz analiz, li azut dan prosesis “omozeneiz” konsepsyon tu manb ek sinpa-

tizan lor stratezi parti, e li liye militan revolisyoner dan LALIT avek lekter, inklir sirtu lavangard klas travayer alabaz. (Kan nu dir “lavangard” nu pe koz sirtu travayer ki ena lexparyans lalit lepase.) *Revi LALIT* tus enn franz agrandisan lekter, amizir lalit klas travayer pran lanpler. Kan lagrev Ut ’79 ek muvman demas 1980 ti eklate partu dan Moris (setadir 2 pli gran muvman travayer dan listwar Moris), se redaksyon *Revi Lalit de Klas* ki ti lidship de-fe, ansam alepok avek Paul Bérenger, me san so parti, MMM, ki pa ti tro dakor avek sa zar challenj an-reg la kont Leta burzwa. *Revi LALIT de KLAS* ti konstrir volonte pu sa 2 gran muvman la, e lerla la-direksyon *LALIT de Klas* finn vinn lidship natirel pu muvman la.

*Revi LALIT* li tuzur osi liye diferan kalite lalit (fam, lanvironnman, travayer, etidyan) ar lalit politik, e li liye teori revolisyoner ansam avek pratik politik. Li sweyn devlopman bann “intelektuel” ki sorti organikman depi klas travayer.

Tusala explik valer enn *Revi* kuma *Revi LALIT*.\*

Kumsa zordi nu kone kifer nu pe selebre avek otan kontantman lefet ki nu finn ariv nmero 100.

Lindsey Collen

\*Kan Cindy Clelie ek momem ti al dan Kongre RSP, enn parti politik revolisyoner dan Lostrali an 2009 lor nom LALIT, laba enn serten moman mo ti rakont kimanyer LALIT ti pran nesans atraver enn publikasyon mansyel apel *LALIT de KLAS*, ki ti sorti apartir 1976. E mo ti explik kimanyer nu ti distribiye *Revi*, e distribiter ti elir enn Komite Redaksyon, e lerla tu bann militan regroupe otur sa publikasyon la finn alafin vinn anmemtan enn tandans revolisyoner dan MMM ek nwayo enn parti revolisyoner. Bann la, dan RSP, zot ti kontan sa net, e zot ti dir ki sa plizumwen zot definisyon seki zot konsider esansyel dan enn parti revolisyoner. Atraver zot explikasyon lor kimanyer zot ariv sa konklizyon la ki nu dan LALIT finn lerla kumans devlop sa analiz ki nu finn publiye lao.

# NIMERO 100

## LISTORIK REVI LALIT 1976-2011

Pandan ki sa 100 nimeru REVI LALIT sorti,  
kimanyer ti organize pu tir zot?  
Kimanyer ti prodir Revi LALIT diferan lepok?  
Alain Ah-Vee zet enn kudey kritik  
lor listwar nu piblikasyon.

*Revi* ki u pe lir li 100yem ki LALIT pe pibliye.

### Premye Seri

Premye nimeru *Revi LALIT de KLAS* ti sorti an Novam 1976. Alepok Grup Lalit de Klas (LdK) ki ti responsab so piblikasyon. Ti ena enn Lasanble Distribiter ki ti zwenn sak mwa (enn 60-enn dimunn ki ti sirkil *Revi*), e zot ti elir enn Komite Redaksyon. Laplipar distribiter ti pe milite alinteryer MMM, kuma enn tandans organize, ziska lane 1982 kan grup la kite pu kree Parti LALIT akoz ladireksyon MMM ti'nn trahir lalit kont kominalism e abandonn lalit kont kapitalism.

*Revi LALIT de KLAS* sorti tulemwa e ti kontenir 40 a 50 paz lartik antyerman an Kreol. Ti ena lartik ki kuver tu kalite size ki konsern devlopman, eleksyon, liberasyon fam, ideoloji, lalit internasyonal e lalit anti inperyalis, korporativ, ledikasyon, lekonomi politik, leta, listwar Moris, politik Moris, sindika. Ti ena poem e tex sega e osi enn seri tikomik byin popiler 'Marx an zimaz'.

Grup kamarad ki ti lans *Revi* la ti swazir pu ekrir an Kreol parski zot ti ule ki so konteni aksesib a tu dimunn Moris, sirtu dan klas travayer. E osi pu ankuraz plis dimunn ekrir dan *Revi* la. So distribisyon ti fer par dimunn ki ti pe ekrir lartik, e osi militan ek aktivis otur grup LdK. Ti pe tir

ant 1,000 ek 2,000 kopi par mwa. Diferans ti depann lor kantite aktivite previ. *Revi* la ti pe sirkile sirtu dan klas travayer, dan sindika, dan muvman fam, ek parmi labaz MMM. Etan done li pa ti enn *Revi* anrezistre li ti pe bizin vande dan enn fason semi klandestin, pa tro an piblik. Tu dimunn ki ti ekrir dan *Revi* la ti pe siyn zot lartik ar enn sedonim. Ti ena ki siyn Disel, Leo Kaprikorn, Fusi, Ti labarb, Kaprikorn Leo, Fumad, e ti ena osi lezot ki ti ekrir antan ki mamb MLF, LPT, sindika laburer u artizan. Parmi bann premye ki ti ekrir dan *Revi* Ldk ti ena Ram Seegobin, Lindsey Collen, Jean-Claude Bibi, Ragini Kistnasamy, Paul Duval, Kolet Marcelin, Vijay Ram, Nalini Burn, Naresh Servansing, e enpe plitar Rada Gungaloo, Venou Sanassy, Claude Chiffone, Vijay Sukhoo, Pulo Khaytoo, Basdeo Chundee, ek buku lezot dimunn.

### Seri Lagazet LALIT de klas

Ant Ut 1982 ek Me 1988 *Revi Ldk* pa ti pe sorti, parski sa lepok la *LALIT* ti pran desizyon pu pibliye enn lagazet 8 paz an Kreol tule kinzenn, e plitar tule semenn. Nu ti santi sa enn egzisans nuvo parti politik LALIT: pu lamas dimunn truv nu pe vann lagazet an piblik, anba lagar, dan bis, lor sime, e partu. Antu ti ena 111 nimeru *Lagazet LALIT de*

*KLAS* ki finn sorti ant Ut 1981 ziska Septam 1987. Depi lerla, tu nu piblikasyon regilye sorti su sa banyer la, e anrezistre su sa banyer la. Ribrik *Jabaljas ek Bulbak* ti pran nesans pandan sa seri lagazet la.

### 2yem SERI REVI LALIT

Apartir 1988 *Revi LALIT* reparet me sannkula an ofset inprime kot LPT. 34 nimeru pu sorti tule mwa ziska Desam 1992. Ladan ti ena laplipar lartik an Kreol, me osi enn-de lartik an Angle ek Franse. Ena ribrik kuma *Indian Ocean Network*, nuvel sindikal, Jay Champa Column, ek buku polemik ar lezot kuran politik. Ti pe distribye ant 500 ek 1,000 *Revi*.

### News & Views LALIT

Dan bann lane lafin 1990, *LALIT* ti tir enn piblikasyon dan stil *Revi* apel 'News & Views'. Li ti sorti ant Ut 1998 a Avril 2002, e li ti ena plis Angle ki *Revi* avan. Parmi ti ena bann nimeru spesyal kuma lor Sulevman 1999, Kont Public Security Bill ek kont stratezi Bizlall dan sindika CWA. So sirkilasyon ti varye ant 250 ek 1,000 kopi.

### Web-Sayt LAGAZET LALIT DE KLAS

Depi 2002, *LALIT* finn kree enn web-sayt. Dan kumansman nu ti gayn 2-3 hits par zur, me zordi nu pe gayn otur 1,000 hits par



Revi LALIT Seri ofset, No. 69, Ziyet 1989

zur. Sayt LALIT li an Angle, Kreol ek Franse. Li ena nyuz, analiz, dokiman, poster, galri, lamizik, literatir, e mem enn diksyoner Kreol-Angle. Websayt, li pa ranpli mem rol ki enn piblikasyon ki militan distribye, me li ofer enn lokazyon pran pozisyon byen vit, e lor buku size. Li pena buku kontrent lor longer lartik, akoz li dizital, ki enn lavantaz, me buku dimunn pena akse a innternet, alor li inportan anpes li vinn enn zuti pu enn elit.

### REVI LALIT aktyel

Apartir Avril 2010, pandan kanpayn pu eleksyon zeneral, *Revi LALIT* ti resorti. Sakula li inprime lor enn masinn kopi-printnter dizital, ki ant enn roneo ek enn ofset. Sa premye numero dan sa nuvo seri la ti kontenir Program LALIT ek enn Bilan 5 an travay politik LALIT. Li sorti enn fwa sak 2 mwa. Nu pe

distribye 300 kopi Moris ek Rodrig. *Revi LALIT* ena lartik sirtu an Kreol, me osi enn-de an Angle ek Franse. Ena 7 numero Revi dan sa nuvo seri la ki fini sorti, numero 94-100.

### Kimanyer *Revi* finn prodir diferan lepok?

Kumansman, ant 1976 ek 1982, tu lartik ti pe tipe lor enn stenssil ki ti fabrike ar enn papye spesyal, papye diri sorti Lasinn avek lasir lor la. Pu tipe ti servi enn masinn a tipe manyel kot sak karakter inkriste dan but enn long lebra metal. Kumsa kan tap enn let li ti transpers stenssil la e permet lank pase kan inprime. Aster si u finn fer enn erer tipe, la u bizin ena pasyans. Bizin servi "korekter", enn sibstans ki vinn dan enn ti fyol, enn solisyon kuler ruz, ek enn ti pinso fixe dan so buson parey kuma ena ar tintir zong. U bizin pas sa solisyon ruz

la lor u erer, atann li sek, kapav sufle li si u prese. Li pu fer kuma enn lakok lor erer la, lerla u repozisyon u stenssil manyelman kot bizin pu koriz u erer e retip koreksyon lor mem plas. Pu inprime ti servi masinn roneo ki u kapav rule alamin me ki kapav osi mars ar kuran. Bizin met stenssil fini tipe lor enn rulo ki avan sa u finn les so lank byin eparpiye lor so sirfas. Kan stenssil finn plake byin lor rulo, u kapav rule. Masinn la pu pran sak paz e fer li travers lor rulo kot papye pu tap lor stenssil e inprim u text lor papye la. Ti ena 2 kalite masinn roneo, enn ki so manivel bizin vire pu tir sak paz, ek plitar ti gayn enn lot "modern" ki rule ar kuran. Ena kamarad ki ti pe demont masinn la net pu fer enn servicing ar li. Samem kalite masinn ki sindika ek lezot lasosyasyon ti pe servi pu inprim zot biltin, trak e dokiman.

Lerla ti kup sak paz en-de avek enn ketter.

Kuvertir *Revi* ti pe fer dan kumansman antyerman alamin enn par enn ar penntel. Apartir numero 7 finn kumans servi sistem printnt lor lino, sa osi, manyelman enn par enn.

Lot letap kle dan prodiksyon *Revi* ti so kolasyon, setadir kot asamble tu so paz ek kuvertir ansam e pengle. Sa suvan ti fer Bambous kot enn mamb grup Ldk otur enn gran latab dibwa. Dabor bizin instal sak paz revu dan diferan pil, aswiv enn akote lot. Kan fini rasanble tu paz pu enn revu bizin aranz sak revu konple enn lor lot anform zetwal. Ladan ti ena ennde ki ti exper dan fer zot pil anform enn zetwal parfe. Sa travay kolasyon paz ti osi enn mwayin pu nuvo dimunn partisip dan prodiksyon *Revi* e anmentan kumans vinn aktif dan grup Ldk. Zordi sa but dan prodiksyon finn re-vinn parey, setadir nu kolasyone kuma enn gran aktivite kolektif, ki tu dimunn enjyoy.

Sa metod tir *Revi* par roneo-tipe la ti alaporte ninport ki kamarad, avek inpe lantrennman

li pa ti difisil pu akonplir diferan laspe so prodiksyon, ki li tipe, roneo, kolasyon. So sirkilasyon ti repoz lor enn rezo distribisyon militan onivo rezyon ek sekter travay. Li ti kut Rs2 kopi dan kumansman. So lavant, lerla kuma zordi, ti kuver tu so fre. Kumsa so prodiksyon e so distribisyon ti antyerman su kontrol demokratik grup Ldk. Li pa ti depandan lor okenn gro masinn, ni okenn linprimri ni lor rezo marsan lagazet ubyin libreri ni lor okenn surs finans extern.

Dezantan, finn ena edisyon spesyal *Revi* otur bann evenman politik inportan kuma muvman lagrev Ut 79, lalit anti aparteid, Fet Travay 80.



Kuvertir premye Revi Offset

## Langaz maternal

Alepok dan bann lane 70-80 kan Revi Ldk ti pe sorti sityasyon langaz Kreol ti byin diferan. Li pa ti ena okenn rekonesans ofisyel, pa ti pe servi li dan okenn linstitisyon Leta ni dan lapres dan enn fason sistematik.

Me zordi kan nu pe selebre nu 100 numero sityasyon langaz dan Moris nepli parey. Finn ena sanzman. Langaz kreol finn fer buku progre. Guvernman fek rekonet ofisyelman enn sistem lortograf Kreol ek so gramer dan kad introdiksyon langaz Kreol kuma size ansam ar Bhojpuri dan lekol.

Sa progre ki Kreol ekrit finn fer li angran parti akoz lexisans tusa piblikasyon dan langaz kreol ki LALIT finn prodir lor letan. Finn ena par milye trak, dokiman, liv, dazibao, poster ki LALIT e lezot lorganizasyon kuma LPT, MLF,

Playgroup, plizir sindika, korporativ, lasosyasyon finn tire depi sa lepok la. Lortograf Kreol ki Guvernman finn adopte li port lanprint tusa travay pu met nu lang Kreol an ekri.

E kote LALIT, lefet nu Revi an Kreol vedir tu dimunn ki lir konpran avek presizyon, pena diskriminasyon de klas, ek tu dimunn kumans egal anterm kapasite ekrire enn lartik pu sumet pu Revi.

Ala enn semeri bann piblikasyon regilye LALIT:

## Piblikasyon regilye parti LALIT

**REVI LALIT de KLAS, seri ronyotipe:**

Nimero 1 – 58

Novam 1976 – Mars 1982

**Lagazet LALIT DE KLAS**

Nimero 1 – Nimero 111

Ut 1981 a Septam 1987

**REVI LALIT, seri ofset**

Zin 1988 – Desam 92 –

Nimero 59 – 93

**Seri News & Views LALIT, ofset**

7 Nimero

Ut 98 a Avril 2002

**Nyuzleter LALIT, seri ofset**

3 Nimero

Ut 2007 a Fev 2008

**REVI LALIT, seri kopi-prinnter dizital**

Nimero 94-100

Avril 2010 – Ziyet 2011

Alain Ah-Vee

## DAN REVI LALIT DE KLAS TRADISYON POLEMIK

Literatir Marxist ranpli avek gran deba ek polemik kot lide opoze konfront zot kamarad. Ki li dan travay Marx, Engels, Lenin, Trotsky, Luxemburg, Raymond Williams, Noam Chomsky, John Bellamy Foster ek lezot, polemik dan lekol zot finn partisipe konstitiye sertin de zot pli gran kontribisyon a literatir Marxist. Se dan sa konfrontasyon lide lor lekol polemik baze, ki argiman vinn plis fite, pli devlope, plis aprofondi, plis detaye. Militan politik aprann buku depi bann polemik politik. Dan *Revi LALIT de KLAS*, depi so bann premye nimero, finn ena tu kalite polemik lor diferan size kle: polemik lor lalit kont inperyalism ant militan Lalit de Klas avek kuran nasyonalist (*Revi LALIT de KLAS*, Mars 1978 – Ziyet 1978), polemik lor kominalism (*Revi Ldk* no. 56 lor Kominalism), polemik avek kuran anti-parti politik ek Khadafist Eshan Khodabux (*Revi Lalit Ziyet* ek Ut 1988), enn seri polemik lor langaz Kreol, lor liberasyon fam, enn seri repons a ideolog burzwa kuma J.C de L'Estrac ek Raj Meetarbhan, an 2011, ek depi lontan avek Malen Oodiah, Finlay Salesse, Josie Lebrasse (*Revi Lalit, Lagazet Lalit* ek websayt LALIT depi 1982 vini-mem ziska zordi). Tradisyon kontinye. Dan Nimero 100, ena enn polemik avek Subash Gobine (*Get prosenn lartik*).

LALIT finn partisip dan bann polemik internasyonal, kuma avek SWP dan USA dan bann lane '80 ek Greenpeace an 2010. Sa bann polemik-la finn enn gran kontribisyon dan deba ek literatir politik Moris ek zot ankor ena enn gran valer kuma enn zuti pu ed nu konpran politik zordi.

Rajni Lallah

# LAREAKSYON

## SUBASH GOBINE INSILTE LANGAZ KREOL & BHOJPURI

Avek rekonesans ofisyel langaz Kreol ek Bhojpuri, lareaksyon pe vinn de plizanpli idyo ek parfwa isterik. Dan LALIT, nu pa dakor ek bann editoryalist ki sikann langaz dimunn. Jean-Yves Dick rant an polemik avek Subash Gobine.

Le 21 Zin, *Radio Plus* finn met lor innternet enn Analiz Subash Gobine, ki ti finn difize enn gramatin lor radyo, kot li fer enn bufonnri lor kuma depite pu servi Kreol dan Parlman. Le 22 Zin, dan *Defimedia.info*, li ekir enn lartik lor Bhojpuri sann fwa la, tuzur dan mem optik: pu ridikiliz 2 langaz ki 92% dimunn servi dan Repiblik Moris.

Pa fini, *Radio Plus* resi fer enn explwa pu repas analiz odyo enn dezyem fwa; li explike ki komside ena buku dimunn finn ador sa analiz la. Byen rar *Radio Plus* repas spot analiz Subash Gobine e byen rar li poste li lor innternet.

Sa pilonaz Kreol ek Bhojpuri montre 2 zafer ase klerman. Premyerman, ki olye montre limitasyon langaz Kreol, Subash Gobine demontre so prop limitasyon dan konpran enn laspe kle dan tu langaz; setadir bann diferans rezis. Dezyemman, sa vinn ekler nu lor azanda lapres frankofonn anzeneral konsernan kisannla gard puvwar politik ek medyatik: enn ti elit ki konn mannye Angle ek Franse.

### Azanda lapres frankofonn lor stati Kreol

Letan *Le Defi Media Group* finn desid pu pas sa bufonnri lor langaz ki gran mazorite Morisyen servi, li finn pretann ki finn ena enn gran demand pu ki dimunn reekute. Me selma, bann statistik ki *Youtube* furni pa montre sa

ditu. Eski si ti ena enn reel anguman pu sa spot radyo la, apre 48-er ki li lor innternet, pa ti pu ena plis ki 62 dimunn ki finn ekute? Pu konparezon, ena 199 ki finn ekut 'Somduth Dulthamun lor Arsiv MGI' (erezman pa plis!) ek 450 finn ekut 'Vasant Bunwaree pu Fet Lamizik' dan sa mem 48-er. Antuka, mem si pa ti ena enn anguman, *Radio Plus* finn desid pu residive ek paradoxalman etal mepri ki li ena pu sa langaz la. Li paradoxal parski se samem radyo prive ki plis donn laparol dimunn dan zot lang maternel. Li samem radyo ki invit bann adverser politik, sindikal, kominalo-relizye pu bann deba lor plato san ki zame ni invite ni zurnalis pa derap dan vilgarite. Kitfwa *Le Defi Media Group* estime ki kan depite vinn exprim li dan so lokal li kapav koz Kreol dan enn fason metrize me kan mem dimunn retruv li dan Parlman, par mazik, so Kreol vinn inapropriye.

### Limitation enn 'analist' otoproklame

Anu revinn lor limitasyon analiz M. Gobine. Si u krwar so demagozi, u ti pu mazine ki letan li retruv li dan enn sityasyon byen solanel kot li bizin exprim li an Kreol (bizin anons enn lamor par exanp), li ti pu dir '*Eh melar! Enn tann inn flit mo gato zorey. Yesaii! Papiyon finn kat! Siin*'. Li pe fer krwar ki, si u pa konn koz Angle, u pa pu mem konn

formil enn fraz telki 'Mo ena enn nuvel byen tris pu mo anons u. Mo fek aprann ki u papa finn desede. Mo tenir exprim tu mo sinpati'.

Si M. Gobine ti enn analist averti, li ti pu kone ki dan ninport ki lang (Angle ikonpri) ena diferan REZIS:

**vilger:** zure, grosye.

**argo:** kod ki zenn devlope, par exanp argo ki finn devlope dan Plezans otur grup Bruno Raya

**popiler:** suvan itilize par adolesan 'E! Pa fer kum ha!'

**familye:** stil nu servi ar nu bann pros, kamarad, fami.

**kuran:** rezis ki servi onivo langaz koze avek inkoni, setadir respektye me pa tro formel, langaz ki servi dan konversasyon kotidyen (lor bistop, dan labutik, labank, lapos, lopital, lafwar.)

**formel:** servi dan lakur, dan reynion formel, dan forum, dan depozisyon lapolis. Seki enn resepsyonis servi. Servi sa rezis la pu buku zafer an-ekrit, ki li dan enn let, dan konpozisyon ki zanfan ekir, dan lartik zurnal, dan Konsey Minisipal, dan Parlman, pandan kur dan lekol ek liniversite.

**solanel:** dan enn levennman nasyonal kuma Lindepandans enn pei, diskur Prezidan, mesaz Premye Minis, lanons enn dey, seremoni finerer, dan buku lapriyer.

E tu dimunn kone, mem si zot pa bann analist, ki li pa apropiye pu servi enn stil langaz dan tel u tel sityasyon. M. Subash Gobine finn vinn pretann ki kan Spiker pe rapel dimunn alord dan Lasanble li pu tradir ‘*Order, Order! Honourable Bhagwan! Quiet please! Resume your seat!*’ par ‘*Eta ferme la, in! Taler to pu kone mwa ki mwa!*’.

Li enn insilt a lintelizans enn Spiker ek tu lezot dimunn ki kone ki sa li pa enn bon tradiksyon. Li enn insilt a Langaz Kreol par fer krwar ki langaz la pa ase devlope pu ena enn rezis kuran ek osi enn rezis solanel. Kitfwa zame dan so lavi M. Gobine pa finn lir tradiksyon bann sedev literatir ki existe an Kreol. Ala enn extre enn tradiksyon enn seleb senn Shakespeare dan pyes teat *Hamlet* tradir par Dev Virahsawmy. Tradiksyon pa perdi nanye depi pwa ki li ena dan versyon orizinal.

(Dan Sato Elsinor, Zertrid pe dir so garson aret plor lamor so papa).

**Zertrid:** Alor. Kifer to paret vadire mosad?

**Hamlet:** Paret Madam. Non.

Pa paret. Mo tris. Ayo Maman, pa zis mo manto noir,  
Kostim dey tradisionel, soupir tris,  
Larm dan mo lizie, sagrin lor figir  
Ki dir mo tris. Wi ar tousa kapav  
Fer koir, fer vadire. Pa vadire  
Madam. Mo tris. Mo pa’nn met degzman.

Me kan u ekut Subash Gobine u gayn linpresyon ki se enn dimunn ki ena enn sazes telma exanpler ki li gayn drwa bufonn so kamarad. Dan so lartik lor Bhojpuri, li emet prezize ki Françoise Labelle pu fer erer prononsyasyon dan sa lang la ek ki Paul Bérenger pu ena enn laksan ki sonn fos. Enn tipe imilite kapav fer M. Gobine al oto-analiz so aksan an Franse lor sayt *Radio France Internationale* dan enn deklarasyon a Abdoollah Earally an Zin 2010.

Jean-Yves Dick

## VALORIZASYON LANGAZ KREOL NUVO DEVLOPMAN

Langaz Kreol pe kontiyne fer bann avanse inportan depi mwa Me. Rada Kistnasamy prezant enn sirvol sa progre ki nu langaz maternel pe fer.

Finn ena devlopman interesan lor stati langaz Kreol sa dernye 2 mwa. Merkredi 25 Me, dan Loditoriom Liniversite Moris, ti enn zur istorik kot finn lans ofisyelman dokiman lor lortografi langaz Kreol. Dan mem peryod finn introdwir prozedelwa lor *Creole Speaking Union Bill* osi byin ki *Bhojpuri Speaking Union Bill* dan Lasanble Nasyonal. Finn ena osi deba lor itilizasyon langaz Kreol dan Parlman, swit a kestyon parلمانter ki lopozyon ti poze a Premye Minis. (Get let LALIT a Premye Minis lor sa size-la pli divan dan sa REVI LALIT la.)

### Lansman Lortograf Kreol Morisien

Lansman dokiman lor lortografi langaz Kreol finn reyni ansam dimunn depi sekter ledikasyon, manb Akademi Kreol Morisyen (AKM) e osi byen ki dimunn tultan angaze dan lalit pu defann langaz Kreol. Minis Ledikasyon finn lans sa lortograf la, e finn

anonse ki Kabine fini donn so laval.

Dan so diskur, Vinesh Hookoomsingh, antan ki prezidan AKM finn retras listorik langaz Kreol dan so form ekri e finn salye kontribisyon individi ek lorganizasyon pu promuvwar langaz Kreol dan sa form la. Li finn ant-ot salye LALIT. Parmi bann lezot legzanp li finn sit lagazet *Dorad*, enn lagazet an Kreol ki *Ledikasyon Pu Travayer* ti pibliye ant 1996 ek 1997. Li finn montre lodyans plizir slayd lor langaz Kreol dan so form ekri e parmi enn slayd, ti No 13 lagazet *Dorad* avek tit, ‘*Bombardman Bagdad Merkredi dernye, B52 ravitaye baz Diego Garcia*’.

Arnaud Carpooran, manb AKM, finn dir ki le 25 Me, 2011 li zur ki langaz Kreol ofisyelman deklare. Li dir ki langaz egziste kuma enn langaz depi lontan, me le 25 Me kumadir li finn gayn so lak denesans. Arnaud Carpooran finn osi explik so diksyoner langaz Kreol.

Enn lot manb AKM, Daniella Police finn prezant travay ki pe fer onivo gramer langaz Kreol e finn sumet enn kopi Gramer AKM a Minis Ledikasyon.

Tu lodyans finn dibute pu lansman *Lortograf Kreol Morisien* e Minis Ledikasyon finn ofer kopi a reprezantan bann institisyon edikatif osi byin ki manb AKM.

Sa dokiman lortografi pu ed pu inplemant langaz Kreol dan lekol. Ena plis ki 3,000 paran fini swazir langaz Kreol kuma enn size pu zot zanfann pu larantre Zanvye 2012.



Kuvertir Revi LALIT, Spesyal 20 an

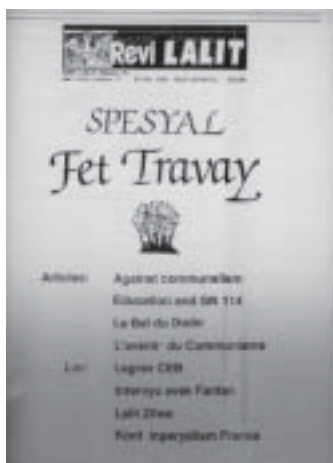
## Prezantasyon *Bhojpuri and Creole Speaking Union Bill* dan Parlman

Ena enn devlopman interesan pu langaz Kreol ek Bhojpuri. Dan mwa Me, Minis Kiltir, M. Choonee, finn prezant *Bhojpuri Speaking Union Bill and Creole Speaking Union Bill* dan lasanble lezislatif. Sa reprezant enn gran pa an-avan pu re-os stati langaz Kreol ek Bhojpuri.

## Lalit kontinye pu ful rekonesans langaz Kreol ek Bhojpuri

Rekonesans langaz Kreol ek Bhojpuri onivo ofisyel pe vinn deplizanpli posib. LALIT pe kontinye mobilize otur demand ek aksyon pu langaz kreol ek bhojpuri vinn ofisyel e gayn bann nuvo fonksyon. Bizin ki servi langaz kreol ek bhojpuri kuma medyom dan lekol, kuma langaz dan Parlman e pu kapav pran minits dan bann lasosyasyon ki anrezistre.

Rada Kistnasamy



Kuvertir Revu LALIT, No. 75, Me 1990



Kuvertir Revu LALIT, No. 88, Feb. 1992

## LALIT KONTIYN REVANDIK LANGAZ KREOL MORISYIN DAN LASANBLE NASYONAL

LALIT finn avoy enn let a Premye Minis Zedi 2 Zin avek enn demand formel pu li vinn delavan avek enn amandman Konstitisyon pu introdwir langaz Kreol Morisyin kuma enn bann lang ki servi dan Lasanble Nasyonal. Let la donn argimantasyon an faver enn tel sanzman dan kontex zordi.

A Premye Minis,

Nu ti pu swete ankor enn fwa met divan u, antan ki Premye Minis, enn propozisyon rezonab pu introdwir langaz Kreol Morisyin parmi enn bann lang ki servi dan Lasanble Nasyonal.

Se enn demand ki dan lepase u finn aksepte pu konsidere.

Li enn propozisyon ki trwa lezot parti politik dan Parlman (MMM, FSM ek PMSD) finn piblikman sutenir. Li enn demand ki pe gayn deplizanpli sutyin popiler. E kuma u sirman deza okuran, li usi enn size lor lekol LALIT finn milite depi ki nu finn forme an 1976.

Antan ki Premye Minis u ena enn gran marz de manev pu reinir mazorite nesaser pu amenn enn amandman Konstitisyonel.

Nu propozisyon li le swivan:

Seksyon 49 Konstitisyon “Langaz ofisyel Lasanble Nasyonal pu an Angle, me enn Parlmanter kapav adres Cher an Franse” amande pu li vinn “Bann lang ki pu servi dan Lasanble Nasyonal pu Angle ek Kreol Morisyin, me enn Parlmanter kapav adres Cher an Franse ubyin Bhojpuri.” Dapre dernye sif Resansman 70% dimunn koz Kreol laplipar ditan, 12% dimunn koz Bhojpuri, 11% koz tulede langaz u enn ansam avek enn lot langaz seki donn nu sif 93% dimunn dan Moris ki koz Kreol Morisyin ubyen Bhojpuri.

Nu usi dir ki Seksyon 33(d) Konstitisyon li plito obsolet.

Kalifikasyon literesi, kuma u pu dakor, inn vinn enn obstak a demokrasi. Konstitisyon dir, “Enn dimunn ... pa pu kalifye pu syez [kuma enn depite] eksepte si, li -33 (d) kapav koz ek lir langaz Angle sifizaman byin pu permet li partisip aktivman dan travay Lasanble Nasyonal, amwin ki li pa truv kler u ena kit lot andikap ki anpes li lir.” Sa seksyon la bizin revoke.

Nu pe vinn avek sa demand la a enn moman presi dan listwar, parski:

a) Guvernman fini adopte ofisyelman enn lortograf pu langaz Kreol Morisyin, donk tu obstak ki dimunn ti abitye kwar pu ena pu rikord minits pu Hansard nepli egziste;

b) Kan Guvernman pe konsider retransmet sesyon Lasanble Nasyonal lor TV, li apropiye ki kestyon langaz fini rezud pu ki popilasyon kapav swiv e konpran deba dan Parlman.

c) Sa sanzman la pu reprezant enn demokratizasyon Lasanble Nasyonal, etan done ki li pu, enn kote, anlev obstak ki ti ena pu kikenn poz so kandidatir kuma depite e, lot kote, li pu permet dimunn konpran deba dan Parlman sirtu otur zafer inportan kuma Bidze.

Salitasyon respektye,

Jean-Yves Dick  
Pu LALIT

*Kopi a Lapres*

## KOTE LINDISTRI SIKRIYER SANBULMAN KONTINYE

Depi ki Lerop finn aret furni proteksyon pu disik,  
Tablisman ek Guvernman finn marye pike  
pu kontiyn anprizonn Moris dan prodiksyon kann.  
Rajni Lallah analiz ki zot pe fer zordi.

Vandredi 17 Zin, Kabine Minis finn decide pu met dibut enn nuvo Otoriti “*Mauritius Cane Industry Authority*” pu pran ansarz tu servis ki rule ar larzan CESS. Setadir sa nuvo Otoriti la pu furni servis ki ti furni par bann paraetatik swivan: *Mauritius Sugar Authority, Mauritius Sugar Industry Research Institute (MSIRI), Cane Planters and Millers Arbitration and Control Board, Sugar Planters Mechanical Pool Corporation, Mauritius Sugar Terminal Corporation* ek *Farmers Service Corporation*. Larzan CESS li enn zar tax lor lavant disik. Depi lane dernyer, federasyon sindikal *NTUC, MTUC, MLC* ek *CITU* ki ena afilye dan paraetatik ki finanse par fon CESS pe met angard ki rediksyon fon CESS pu amenn destriksyon anplwa masif. Asterla, ena gran gran sanzman lor azanda kan pe al met dibut sa nuvo *Mauritius Cane Industry Authority* pu ranplas servis ki paraetatik rule par fon CESS ti pe furni.

### Navin Ramgoolam flat Lindistri Sikriyer

Desizyon Kabine finn pran enn semenn apre ki Premye Minis finn anons sanzman dan sekter lenerzi. Lenerzi liye ar kann, asterla, akoz bril bagas. Dan enn longer diskur kilometrik, antrekupe avek son gong Mama Tookay dan seremoni luvertir

lakup, Navin Ramgoolam finn dir ki ena nuvo devlopman pe vini dan sekter lenerzi: pe ena negosyasyon dernye vole “lakor istorik” lor kestyon prodiksyon lenerzi ant Guvernman ek patrona sikriye.

Diskur Navin Ramgoolam ti lor kimanyer so papa, Sir Seewoosagur, ti nn fer enn swa delibere pu sutenir lindistri sikriyer. Li dir so papa finn refiz nasyonaliz lindistri sikriyer ek finn negosye kota 500,000 tonn ek pri garanti pu disik. “*Disik alabaz developman ekonomik Morisyin*”, li finn dir. Li finn osi dir ki so Guvernman, parey, finn fer enn swa politik delibere pu sutenir restriktirasyon lindistri sikriyer par alwe *li* larzan pu “mezir

akonpaynman Lerop”, mem ki disik so pwa, li dir, li zis 2.9% dan lekonomi Moris. Konpansasyon Lerop, li finn dir, li ekivo a 127 milyon Euro. Li finn konfirm seki LALIT pe dir depi byin lontan: pa ti ena *okenn* kondisyon ki sa larzan la oblize alwe a lindistri sikriyer. Savedir ti kapav alwe li pu devlop nerport ki lot sekter. Nu finn tultan kritik sa desizyon Guvernman la.

Navin Ramgoolam finn osi anonse ki li “krwar” dan sa transformasyon lindistri sikriyer pu fer li vinn enn lindistri kannyer ki inklir prodiksyon elektrisite ek etanol. Li finn dir ki seki Guvernman anvi truve se ki “tu dimunn vinn parti-prenant ladan”. Seki li vmem pe dir, se



Desin M.C. Escher, Litografi, 1956

pa “tu” dimunn, me plito pu planter (ki pena mulen) gayn zot par ar tablisman. Samem, li dir, Guvernman finn negosye enn “lakor istorik” ki finn pran 6 mwa pu negosye an 2007; kumsa li pretann ki planter, meteye, laburer ek artizan gayn “zot par” dan sa nuvo lindistri kannyer, ek pu Guvernman gayn sa 2,000 arpan later. Dan sa 2,000 arpan la, 1,000 arpan ladan pu servi pu diversifikasyon agrikol ek sekirite alimanter. Me, li plis ki lamwatye pankor alwe, ek 4 an fini pase.

Se premye fwa ki Guvernman Travayist finn konfese anpiblik ki li finn pran enn *dezisyon politik* pu baking lindistri sikriyer. Li finn fer larzan Lerop rant dan lakes Tablisman, mem kan pri disik nepli garanti, mem kan nepli ena kota, kan li ti kapav byen fasilman promuvwar enn lot form devlopman agrikol.

Jacques d’Unienville, reprezantan *Omnican* ki ti osi koze dan “seremoni”, ti fer enn diskur bizar lor kimanyer disik ena enn plas spesyal dan plizyer relizyon. Kumsidire disik pa zis ena baking Leta, li ena baking bondye osi. Kan Navin Ramgoolam ti koze, tutolong so diskur, li ti fer referans a “kamarad Jacques d’Unienville”. *Omnican* kontrol mulin disik, rafinnri, prodiksyon elektrisite IPP dan Lesid. Li finn reysi pran Alcodis ek li pe atann permi Leta pu li anbank li dan prodiksyon etanol. Paret li lor rebor gayn sa permi la manyer Navin Ramgoolam pe koze lor kimanyer faz final negosyasyon lor sekter lenerzi pre pu konklir.

### Nuvo blok istorik

Pena pli kler ki sa: diskur Navin Ramgoolam Mama Tookay vinn konfirm dan enn fason kler analiz LALIT lor ki lintere Parti Travayis reprezante. Dan lartik LALIT ki ti paret lor nu sayt [www.lalitmauritius.org](http://www.lalitmauritius.org) an Septam lane dernyer, nu ti ekrir:

“Su rezim burzwazi demokratik, anzeneral kapitalism pa reysi inpoz so reyn pu lontan si li pa



Desin V. Van Gogh, Peizaz avek fam pe fer rekolt, 1890

kolmat ansam enn espes “blok istorik” ki inklir plizyer klas sosyal, ek seksyon klas sosyal dan enn gran “konsansis” politik. Dan Moris, tultan mizanplas sa blokla finn fer otur lindistri sikriyer, ek dan dernye 60 an, finn fer li otur Parti Travayis. Se formasyon blok istorik ki asir ezemoni klas dirizan. Form ki blok istorik finn pran dan Moris, li pa sirprenan etan done ki lindistri sikriyer ti “rezondet” pei-la, ek Parti Travayis li, finn dan puvwar pandan 60 an preske butanbut.

“Nuvo “blok istorik” an formasyon, li parey kuma ansyin blok istorik. Si zot reysi met li anplas, li pu ena enn natir kot li reysi ris plizyer klas sosyal, plizyer seksyon klas ansam, me purtan, kan li reyne, anfenndekont, li pu reyne dan lintere kapitalism ek klas kapitalist. Konsansis lor lekel konstrir sa “blok istorik” la, li pe fer ankore enn fwa, otur lindistri sikriyer/kannyer.”

### Sekirite Alimanter: Ankor koze dan vid

Dan so diskur Mama Tookay, Navin Ramgoolam finn deklare ki Guvernman pe pran kestasyon kriz alimanter byin oserye. Li finn anonse ki anplis ki sa 1,000 arpan ki pe alwe a diversifikasyon agrikol, pe met 2 milya rupi dan fon sekirite alimanter.

An Avril 2008, kuma LALIT ti predir, ti kumans ena lefe kriz alimanter dan Moris ek Rodrig. Alepok, LALIT ti organiz enn aksyon dan Port Louis, kot nu ti dir Minis Finans bizin inisyen enn program dirzans pu sekirite alimanter ki fors lindistri sikriyer

prodwir manze lor gran-lesel, ek ki guvernman bizin batir infrastruktir nesese pu kapav prodwir manze. Tablisman pa finn tarde pu reazir. Enn semenn pli tar, Gilbert Espitalier-Noel ki ti prezidan MSPA an 2008 finn dir dan lagazet “*Bizin fer atansyon pu na pa pran dezisyon ki al kont lozik ekonomik par sey liber later kann pu prodwir lot zafer*”. (“*Il faut faire attention à ne pas prendre des décisions qui vont totalement à l’encontre de la logique économique en essayant de libérer plus de terres sous canne pour d’autres produits.*” Extre intervvyu Gilbert Espitalier-Noel 24 April 2008 *Le Mauricien*). Seki li vremem ti pe rod dir Guvernman se “Pa tus later kann”.

An 2008, Guvernman finn fer enn-de ti konsesyon timid: li finn efektifman kree enn fon sekirite alimanter ek li finn fer enn plan pu sekirite alimanter. Ansarz ti nom Jean-Cyril Monty. Me, resaman, so kontra pa finn renuvle. Person pa kone kifer. Depi kumansman 2011, Jean-Cyril Monty pe fer mizangard ki enn prosenn vag kriz alimanter pe vini sa lane la. Dan enn intervvyu lafin 2010, M. Monty finn dir ki pu zis met enn fon par limem, li pa sifi pu ki prodiksyon manze devlope. Bizin enn infrastruktir teknik pu sutenir sa kalite prodiksyon-la ek so devlopman ek se sa ki Minister Agro-Indistri ek (sanse) Sekirite Alimanter pa pe fer. (*L’Express* 31.08.10).

Li pa etonan ki Guvernman so plan sekirite alimanter finn enn

fayit. Si pena mezir kuraze pu fors tablisman prodwir manze, si pa kree striktir sutyin pu prodiksyon alimanter, si pa liber later kann pu prodiksyon manze, plan la pu fayit mem. Depi 2008, prodiksyon manze pe diminnye olye ogmante.

## Guvernman ek Tablisman responsab pu Kriz Alimanter

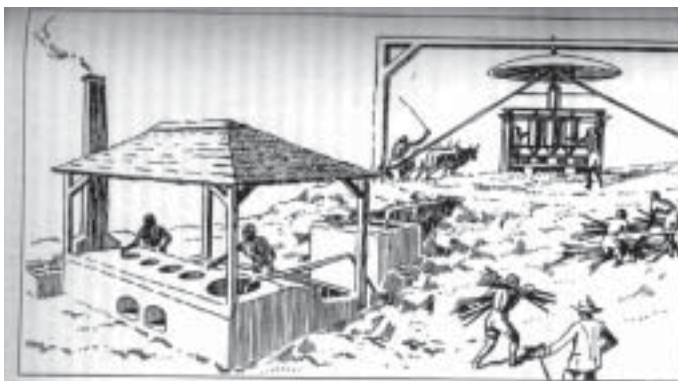
Omwin enn zafer kler kan ekut diskur Premye Minis Ramgoolam Mama Tookay: li konfirme ki tablisman ek Guvernman responsab pu kriz alimanter dan pei zordi. Zot responsab pu destriksyon masif par milye anplwa dan lindistri sikriyer. Zot finn fayir dan zot devwar konverti anplwa dan kann ek disik an anplwa dan diversifikasyon agrikol. Asterla, zot responsab pu menas destriksyon anplwa dan paraetatik ki rule ar fon CESS.

LALIT fer apel a organizasyon travayer, sindika, ikonpri sindika lindistri sikriyer ek sindika paraetatik ki rule ar fon CESS, pu mobilize pu enn lekonomi alternativ ki fors tablisman prodwir manze lor gran lesel, kree anplwa lor gran lesel dan nuvo lindistri agro-indistriyel, ek pu ki furni infrastruktitir ek servis nesaser pu sutenir prodiksyon manze.

Nu pe re-pibliye extre plan dirzans ki nu ti propoze an 2008 pu reponn a kriz alimanter. Sa plan-la ankor ena tu so sinifikasyon dan kontext zordi.

“Sitasyon grav. LALIT dan sa kontext-la pe propoz enn program an form10 mezir dirzans ki u, antan ki Minis Finans, bizin pran. Nu pu mobilize pu batir sutyen pu sa program-la:

“Premye Minis finn deza anonse ki li finn fer apel a [Minis Finans] pu “ankuraz” prodiksyon manze dan [so] prosenn bidze. Nu pe fer demand pu ki pran enn seri mezir dan sa direksyon la ek arete ar sa tradision ki u ena pu fer zis ennde ti zes sinbolik pu montre ki u pe fer kitsoz lor diversifikasyon agrikol ek devlopmen agro-indis-



Prodiksyon disik lepok lesklavaz

tri (ankuraz enn-de ser pu plant legim, isi-laba). Prodiksyon manze bizin vinn santral dan [so] prosenn bidze. Anpartikilye, nu pe propoz 5 mezir ki bizin pran anmemtan:

- “Alwe sutyin finansye ek striktirel a planter manze ek elver dan Moris ek Rodrig tutswit kan konesans pu fer sa kalite aktivite la ankor lamem dan memwar individyel ek kolektif dimunn. Bizin konstrir dam dan Rodrig ek organiz teras pu plante pre kot dimunn reste.

- “Introdwir enn tax lor tu tablisman ki refiz liber enn sertenn proporsyon later pu plant manze, uswa ki refiz re-organiz zot later pu kapav plant manze antreliyn.

- “Ankuraz Liniversite Moris imedyatman kumans organiz Konferans ek Seminar ki inifye konesans ki planter ek elver ena dan Moris ek Rodrig. Nu konsey [Guvernman] byin fermeman pu na pa rant dan plantasyon OGM kuma Lider Lopoziyon pe propoze.

- “Organize pu tu Minister konserne tir depi dan zot tirwar tu letid ki finn deza fer lor prodiksyon manze, inklir lapes, ek met sa bann letid la an viger.

- “Vot enn bidze pu promosyon prodiksyon manze pu exportasyon, parey kuma *Mauritius Tourist Promotion Authority (MTPA)* fer kote turism. Prodiksyon manze lor gran lesel pu pli stab si ena prezervasyon ek transformasyon manze pa zis pu konsomasyon lokal, me osi pu exportasyon sirplis manze ki prodwir.

- “Avek larzan Lerop: [Nu ti fer demand] Pu tutswit re-kanaliz larzan “mezir akonpaynman” ki ti finn alwe a lindistri kann, met li dan prodiksyon manze. Sa pu vedir ki:

- “Aret met kondisyon lor planter ki zot oblize plant kann pu ki zot benefisyse servis diroking. Okontrer ti bizin plito met kondisyon ki zot fer plantasyon manze.

- “Bizin stop VRS, transfer tu travayer kann dan diversifikasyon agrikol lor *mem kondisyon travay*.

- “Pu konverti mulin ek tu infrastruktitir, fer zot vinn inite agro-indistriyel modern pu ki kapav prezerv ek transform (kanning, prodiksyon dilwil, friyz-dray, zasar, etc) manze ki prodwir par planter ek elver. Kapav servi may pu manze, servi may ek kotomay pu manze zaimo, ek servi so fey ek lapay pu bagas.

“PREPAR LALWA: Bizin prepar lalwa ansem avek lezot minister oka kot tablisman pa rod diversifye ase vit, parey kuma Guvernman kolonyal ti fer kan bato marsandiz pa ti pe vini lepok 2yem Ger Mondyal. Sa bann nuvo lalwa ek regleman la pu asire ki servi maximem later posib kot deza ena infrastruktitir pu plantasyon (irigasyon ek sime). Bizin ena lalwa ek regleman ki fors tablisman swa:

- “Re-organiz zot plantasyon kann pu ki permet plantasyon manze antreliyn dan tu zot karo; savedir plant 2 laliyn kann koste, kit enn sertenn lespas pu plante antreliyn, lerla met 2 lot laliyn kann koste, USWA

- “Alwe sifizaman later agrikol pu plant manze pu kapav nuri popilasyon Moris ek Rodrig.

Si Guvernman ek sekter prive pa kapav mazine kimanyer pu asir sekirite alimanter pu tu dimunn dan pei, nu, lamas dimunn pu bizin fer li, nu mem. Pena lot alternativ.”

Rajni Lallah

## LIBER DIEGO E CHAGOS LALIT MET GUVERNMAN ANGARD

LALIT kontiyn met Guvernman divan so responsabilite al Nasyon Zini pu kareman revandik suverennte.

Kestyon Chagos pe kontiyn res dan laktyalite. Aster li pe vinn irzan ki Guvernman Moris azir e sirtu rann piblik ki aksyon li pe pran lor size Chagos. An Mars sa lane la LALIT ti ekir Premye Minis pu fer 3 propozisyon:

Premyerman ki PMO ki ansarz *Task Force* Chagos anklans tu demars atan pu inskriir enn draf rezolision divan prosin Lasanble Nasyon Zini an Septam lor size suverennte Chagos e so lokipasyon ilegal par Britanik ek Amerikin. Tusa dan loptik pu al ver met enn ka divan Lakur La-Hay (ICJ) pu ki zot emet enn *advisory opinion* lor Chagos.

Dezyemman ki li rann piblik kalandriye pu met konplint divan AFCONE su Trete Pelindaba. Kumsa ki pu ena inspeksyon lor Diego su lezid Nasyon Zini pu cheke pu zarm nikleer stoke laba.

Trwazyeman nu ti propoze dan kontex reform Konstitisyon ki Moris swiv lexanp Ekwador e pas lalwa pu interdi tu baz militer etranze lor so teritwar. Ziska ler nu pa finn gayn okenn risponns depi PM. Eski PMO so 'task force' lor Chagos finn reflesi lor sa bann propozisyon la? Eski tu seki PMO pe fer konsernan Chagos li enn sekre kuma finn anonse dan kad zot stratezi legal?

Nu ti osi averti dan nu let lor danze taktik Moris pe adopte pu met tu so pwa lor ka kontestasyon Park Marin divan lakur Drwa Lamer kont leta Britanik. Sa kalite muv la par li tusel, san ki met kestyon Chagos lor azanda lasanble UN, li konport bann risk. E aster kan Moris finn konteste swa avoka ki Britanik

finn fer dan sa zafer la li kapav pran buku letan avan ki sa lakur la reysi demar so travay. Lorla desizyon guvernman Moris pu gard so stratezi sekre pa pu ede ditu pu mobiliz suytin anfaver bann linisyativ ki li pu pran lor size Chagos. Okontrer li riske izol Moris ankor plis.

Antretan guvernman Britanik pa pe les lebra krwaze. Li pe sey konsolid so pozisyon, li pe etabliir so lotorite lor MPA avek konplisite plizir lorganizasyon ekolozis. Konferans inisyate par sartin ekolozis, ekvirin ki finn ena dan Lond resaman pe uver sime pu manipilasyon par Leta Britanik. Kan anfet dapre rapor partisipan konferans ek dapre enn lartik dan Mauritius Times 27 Me – 2 Zin 2011, nanye de konkre pa finn sorti depi sa konferans la. Konferans la finn expoz divizyon ant diferan grup Chagosyin. Lorla bann resan priz de pozisyon lidarsip grup

Chagosyin pe anfet agrandi fose ant lorganizasyon Chagosyin dan enn moman kle.

Dan LALIT nu panse ki demars politik pu met Chagos lor azanda UN ti pu met Moris dan enn pozisyon politik ek legal byin for. E sa asontur ti pu permet Moris vinn lor lofansiv fas a guvernman Britanik lor kestyon Chagos e sanz balans de fors dan so faver.

Zordi avek kriz ekonomik ek kanpayn elektoral ki pe vini dan Lamerik presyon pu ferm baz militer pu ogmante. Inn ler pu elarzi sutyin pu lalit Chagos dan US ek dan UK. Pena okenn dut ki linite ant tu grup Chagosyin pu kapav donn plis lanpler mobilizasyon lor Chagos. Me fode ki linite repoz lor enn platform demand ki kler e koeran. Depi bann lane 70-80 LALIT pe evre anfaver aksyon initer otur bann demand politik ki pu avans lalit pu liber Chagos e Diego. An Novam 2010 nu ti organiz enn konferans internasyonal pu reini ansam tu grup Chagosyin e tu lorganizasyon ki finn aktif dan sa lalit la. Plis ki 150 dimunn ti prezan e finn tom dakor lor enn Deklarasyon komin ki viz anmemtan pu dekoloniz Repiblik Moris, pu ferm baz militer US lor Diego e pu asir drwa retur avek ful reparasyon pu tu Chagosyin.

LALIT



Konferans Internasyonal LALIT 'Liber Diego! Liber Chagos!', P. Louis, Oct-Nov 2010

## Jabaljas & Bulbak



**Jabaljas:** To pa krwar sa bug Subash Gobine ena rezon?

**Bulbak:** To kone Jabaljas, Subash Gobine dir ek ekrir enn ta betiz lor radio ek dan lagazet. Lor ki zafer to krwar li ena rezon?

**Jabaljas:** Abe lor sa zafer permet depite ek minis servi langaz Kreol Morisyen dan Parlman.

**Bulbak:** Abe ki to truv pa bon ek sa? Omwin tu dimunn va konpran ki zot reprezantan dan Parlman pe dir.

**Jabaljas:** Dakor, Bulbak. Me ki pu arive si dimunn realize ki zot depite koz enn zafer dan kanpayn elektoral, ek lerala dir lekotrer dan Parlman apre ki zot finn eli.

**Bulbak:** Abe lerala kitfwa depite ek minis va aret kuyonn dimunn.

**Jabaljas:** To pa krwar kapav pu ena lemet kuma dan lezot peyi. Prezidan MGI limem pe dir pu

ena lemet si dimunn konn laverite.

**Bulbak:** Kom dabitid, to pe melanz tu zafer, Jabaljas. Ravin Dwarka ek so Dulthumun ti pe koz lor zafer arshiv bann travayer angaze. Me kapav et to ena inpe rezon: dan tu le de ka, se laverite ki kapav pu presipit lemet.

**Jabaljas:** Ena enn lot zafer: Gobine dir ki Spiker Lasanble pa pu kapav gard lord, si li pa kapav servi bann mo Angle.

**Bulbak:** To truve to pe expoz enn betiz: sa bug ki to apel "Spiker", li asize enn lazurne san dir nanye. Abe kifer apel li Spiker?

**Jabaljas:** To ena tor, Bulbak. Spiker koze li usi. Tanzantan li kriye: "Order, Order!"

**Bulbak:** Abe li va bizin dir: "Trankil, sinon deor!"

## LALIT selebre Fet Travay

Sulevman popiler dan Mwayen Oryan ti fitcher selebrasyon anyel Fet Travay GRNW. Horl ti ranpli avek manb ek sinpatizan LALIT, e manb lorganizasyon ko-organizater *Muvman Liberasyon Fam*, *Ledikasyon Pu Travayer*, ek *Federasyon Playgroups*. Tem sa lane la ti "Kriz Kapitalis, Solisyon Sosyalist". Rada Kistnasamy ti fer diskur LALIT.

## Palestinn: reinyon kartye

Zedi le 26 Me, ti ena enn gran reinyon kartye La Tour Koenig organize konzwinman par Sant Idrice Goomany ek LALIT. 60 dimunn prezan ti gayn lokazyon get fim *The Caged Bird's Song* lor sistem chek-poynt. Apre fim ti ena enn kozri ek deba. Get reportaz dan sa REVI la.

## Kozri lor Pakistan post lamor Bin Laden

LALIT finn organiz enn dezyem kozri lor Pakistan, sann kut la apre lamor Ben Laden. Li ti dan Horl LPT Grand Rivyer, e prezan ti ena enn 40enn manb, sinpatizan ek invite prezan. Ti'nn organiz tradiksyon similtane dan langaz Kreol. Deba apre ti zoli. Ena enn reportaz dan sa REVI la.

## LALIT ti invite dan deba

Organizasyon "*Youth of the Ummah*" ti invit LALIT pu koz lor size Palestinn le 13 Me alokazyon zurne Nakba. Nu finn truv li enn bon linisyativ pu organiz expo ek kozri an solidarite avek lepep Palestinyin, me nu finn pran desizyon lor enn kestyon prinsip pu pa partisipe parski invitasyon ki nu finn resevwar, li anfet depi FSM: lantet let invitasyon la ti "*Front Solidarite Mauricien*" (FSM), enn parti ki ena lorizinn integrist.

## Demandpu langaz Kreol dan Parlman

An Zin, LALIT finn avoy Premye Minis enn let pu propoze ki introdwir langaz Kreol dan

Lasanble Nasyonal. Let la prezant argiman an detay kifer moman la propis. Get nu let dan so integralite, dan sa REVI la. Lor kestyon langaz Kreol, li vo lapenn osi mansyone ki an Zin enn delegasyon LALIT ti partisip dan lansman ofisyel premye “Lortograf Kreol Morisien” prepare par *Akademi Kreol Morisien*. Sa lortograf pe servi kom baz pu introdiksyon langaz Kreol dan lekol.

### Kominike LALIT: “Azir lor Chagos”

Kuma enn swivi gran “Konferans Aksyon Liber Chagos” ki LALIT ti organize an Oktob 2010, LALIT finn fer enn kominike pu remet lor azanda nasyonal 3 propozisyon ki konferans la ti fer pu ki fors Guvernman pran plizir aksyon konserte konsolid so demars timid pu liber Chagos. Pu plis detay, get Kominike LALIT dan sa REVI la, enn kominike ki LALIT ti avoy tu medya an Zin.

### LALIT lor BBC

Lor nom LALIT, Rajni Lallah finn explik lor radyo BBC World Service nu opozisyon a kondisyonnalite atase avek lalwa US AGOA. Sa ti le 8 Zin gramatin. So deklarasyon ti dan kontext forom AGOA ki ti ena dan Zanbi mem zur. U kapav ekut seki li finn dir lor websayt LALIT, si u click lor seksyon “audio”.

### Sesyon lor demokrasi rezyonal

Minis Local Government Aimée finn pa finn prezant okenn propozisyon ofisyel pu sanzman dan Local Government Act, me li dir sanzman pe vini. LALIT finn fer enn reinyon spesyal manb le 15 Zin pu diskite ki kalite sanzman nu panse nesese pu demokratiz *Local Government Act*. Diskisyon la pe kontinye dan tu brans LALIT, e sa pe al ver propozisyon detaye. Nu truv li inital rant dan enn deba ek Guvernman tanki li pankor fer so propozisyon kler.

## LALIST SERTEN LARTIK KLE REVI LALIT

Si u interese lir lartik kle dan REVI LALIT 1976 a 2011 lor size Klas ubyen Leta, ala zot referans. Fer u reket a Sant Dokimantasyon LALIT.

### Lor “Klas Sosyal”

#### Revi LALIT de KLAS

Puvwar Politik e Lalit deklas, Ram Seegobin, No.2, 1976  
Kondisyon Travay dan Lindistri Sikriyer, R.Seegobin, No.6, 1977  
Lalit dan Tablisman Anna, Lindsey Collen, No.6, 1977  
Klas travayer an avangard, Ram Seegobin, No.27, 1979  
Rol Ti Planter dan Lalit, Dokiman Seminar, No.28, 1979  
Klas sosyal e lalit travayer dan Moris, Ragini Kistnasamy, No.29, 1979

Devalyasyon: solisyon kapitalis pu kriz, Ram Seegobin, No.33, 1979  
Stratezi de klas MMM, Editorial, No.40, 1980

Linite Klas Travayer, Editorial, No.41, 1980

Kontribisyon Militan dan Sindika, Ram Seegobin, No.43, 1980

#### Revi LALIT, Seri Ofset

Stratezi deklas, Stratezi Politik: Deba lor analiz de klas, No.59, 1988  
H. Jouan & J.Bizlall Galfat Teori Mao, Lindsey Collen, No.59, 1988  
MMM sutenir Burzwazi, Ram Seegobin, No.66, 1989  
Bocage High School, Lindsey Collen, No.68, 1989  
Bidze Kapitalis 1989-90, No.69, 1989

Politik deklas ek Lezislasyon Relasyon Indistriyel, Ram Seegobin, No.77, 1990  
Kan bann Kapitalis rant an Ofansiv kont Travayer, Lindsey Collen, No.91, 1992  
Klas Travayer kumans Mobilize Ankor, Lindsey Collen, No.92, 1992

#### Revi LALIT, Seri Kopi-Prinnter Dizital

Program pu Klas Travayer, Avril, 2010  
Lyen ant Lalit de Klas ek Lalit pu Lanvironnman, Ziyet, 2010 (Lindsey Collen)

Crisis Bites and Historic Bloc Wobbles, December, 2010

(Lindsey Collen)

Linite Klas Travayer ubyen Manpiliasyon Birokartik, Fev/ Mars 2011



### Lor “Leta Moris”

Leta ek Eleksion, *Revi Lalit de Klas no. 1, Novam 1976*

Puvwar Politik ek Lalit de Klas, *Revi Lalit de Klas no. 2, Desam 1976*

“Non” a Koalisyon MMM-PT, *Revi Lalit de Klas no. 12, Novam 1977*

Ver enn Stratezi pu Lalit Revolisyoner, *Revi Lalit de Klas no. 39, Zin 1980*

Leta, *Revi Lalit de Klas no. 39, Zin 1980*

Priz di Puvwar, *Revi Lalit de Klas no. 39, Zin 1980*

Program Lalit, *Labrez, Ziyet 1983*  
Burzwazi Deta – Ki li ete? *Revi LALIT no. 58, Desam, 1984*

Liberasyon Fam, *Revi Lalit de Klas no. 1 ek No 2*

Lalit Travayer UT 1979: Leta, *Revi Lalit de Klas, Septam 1979*

Le Bonapartisme, c’est quoi, *Revi LALIT no. 61, Ut 1988*

Eleksyon, Elektoralism ek Anti-Elektoralism, *Revi LALIT no. 63, Oktob 1988*

Our Demands to Stop Police Violence and Torture, *Revi LALIT, Avril, 2010* (Lalit document)

Dub Trayzon MMM, ek Kifer Leta Travayis Tuzur La, *Revi LALIT, Ziyet, 2010*, par Ram Seegobin & Lindsey Collen.

## ESKI U TI KONE?

# LANGAZ LI ALABAZ LIMANITE

Buku dimunn Moris pa finn lir dernye liv Derek Bickerton

lor ki ete langaz imen. Sa liv la reponn sa kestyon kle la

depwen de vi evolisyon. Jean-Yves Dick explike.

Pandan plizyer banane bann resers syantifik lor langaz finn tase lor enn problem ki ti paret difisil pu rezud anterm evolisyon. Kimanyer li kapav arive ki ena enn osi gran diferans ant bann manb “Lespes Imen” ek tu lezot zanimo ek kontinye aksepté *Teori Levolisyon Darwin?*

Anefe, Imen tousel kapav fer dife ek aranz laru, diagnoz maladi, kominike avek sinbol, servi map pu vwayaze, riske zot lavi pu bann ideoloji, pini seki anfreng regleman, ek anseyen tusala a lezot dimunn.

Sa gran diferans finn amenn konfizyon parmi syantifik ek, mem si Teori Levolisyon Lavi nepli ena pu pruve, ena kanmem serten reaksyoner ek relizye ki finn rekumans nuvo propagann lor tez Kreasyonism: setadir ki Lom li sipozeman enn kreatir “lao” tu zanimo, e ki finn dizayn par enn Kreater ki kontan li. E sa, li kapav anfreng konpreasyon lemond parmi non-syantis.

Derek Bickerton, enn lingwis ki byen koni pu so resers lor langaz Kreol dan lemond, finn atak sa problem la pu montre ki Lespes Imen li, kuma tulezot, li desandan depi zanimo, ek ki li pa enn eksepsyon. Dan so dernye liv apel *Adam’s Tongue*, li fer enn

sintez bann konesans syantifik aktyel (lor lingwistik, byoloji, neroloji, Nish Ekolojik, Evolisyon) pu demontre ki Imen parey kuma tu lezot ominid finn evoliye depi Gran Sinz dan enn fason totalman natirel ... san baget mazik.

### Teori Nish Ekolojik

Bien suvan, dimunn panse ki langaz Imen li enn evolisyon *Bann Sistem Kominikasyon Zanimo* (SKZ). Ki ondire ena enn yerarsi dan bann zanimo kot Imen limem pli intelizan ek finn resi devlop langaz dan so ful potansyel. Li dubleman fos parski langaz li konpletman diferan depi bann SKZ.

Dabor parski bann SKZ zot refer selma a bann kategori zafer ki konkre ek dan lezalantur (lisyen zap pu anons enn dimunn prezan me zame zape pu refer a dimunn ki ti vini la semenn dernyer uswa pu petet vini dan 2 semenn).

Seki langaz Imen permet se pu evok bann zafer ki pa divan nu lizye ek bann konsep abstre, ek met zot dan enn lord partikilye (deskripsyon ki manyer pu ranz enn fles, par exanp). Langaz Imen tousel ena kapasite atraver syntax (savedir enn lord pu aranz bann mo dan enn fraz) transmet sinifikasyon. Abe kifer ena sa gap ant

kapasite Imen ek lezot zanimo si Imen inn sorti mem rasinn?

Avan Teori Nish Ekolojik, bann syantifik ti byen anpen explik sa. Parski avan zot pa ti mazine ki kan pe koz Evolisyon enn Lespes bizin mazinn li anrelasyon avek kondisyon materyel dan lekel li ti pe viv. Enn lexanp se diferans ant konportman Bonobo ek Sinpanze ki sorti tulde depi mem anset me ki finn evolye dan de direksyon ase diferan; Sinpanze agresif, Bonobo pasifik; Sinpanze komet infantisid, Bonobo non; Sinpanze servi zuti, Bonobo malgre so gran lintelizans pa servi, femel Sinpanze sexyelman aksesib selman kan li ansaler, femel Bonobo tultan. Sa gran diferans konportman dan 2 zanimo ki sorti mem linnye explike par Nish Ekolojik dan lekel zot finn evolye. Avek sanzman klimatik dan Lafrik, zot anset finn retruv zotmem dan de kalite landrwa pu viv: Bonobo dan lafore bien dans avek buku manze anba-anba ek lot dan enn lanvironnman kot pye pli rar ek kot ena konpetisyon feros ant Sinpanze pu sirviv.

Mem mannyer, mem si pre-Imen desann depi bann Gran Sinz, se gras a Nish Ekolojik inik dan lekel li finn ena pu



Desin M.C. Escher, 'Encounter', 1944

sirviv ki li finn retronv li avek bann karakteristik inik ki okenn lezot desandan pena. Letan enn gran parti Lafrik sanze depi lafore pu vinn lasavann, bann Gran Sinz ki resi dibut lor zot lipye geyn plis sans sirviv lakoz, ant ot, zot ase ot pu truv predater pe vini depi lwen. Zot geyn pli sans reprodwir e se zot desandan ki vinn mazorter. Dan sa lasavann kot pena buku fri uswa rasinn, bann ki resi truv karkas zanimo mor (ki finn fini depuye par lezot predater pli feros) ek manz lamwel ek laser enpe puri ena ankor plis sans sirviv. Me pu ena enn nuvo konportman ki pu sanz tu ...

### **Nuvo konportman kree nuvo lespes**

Bann anset Imen ki resi ariv lor enn karkas an ase gran nomb, ek farus lezot zanimo resi manze kuma zame zot ti pu espere ek kumans vinn enn lafors. Me pu kapav vinn an gran nomb, fode zot resi rekrit dimunn pu vinn donn enn kudme. Li byen inprobab ki zot ti pe mars an santenn indi-

vidi; li ti pu les zot alamersi bann anset lion tusala ek zot pa ti pu kapav arpant lasavann otan ki letan sakenn al so kote. Alor, nu anset finn gayn difikilte sirviv, kuma li ti ete.

Siyn, mimik ek son pu fer rekritman se samem labaz protolangaz Imen. Bann seki resi fer lezot konpran ki li bizin swiv li, pu ansam zot okip enn karkas, par exanp, ena plis sans sirviv ki bann ki expoze ar predater. Ek lerla kreatir ki benefisyen enn nuvo mod komunikasyon ki depas limitasyon Sistem Kominikasyon Zanimu, parski li evok bann konsep ki pa prezan sirplas me ki a enn sertenn distans, gayn enn lavantaz extra-ordiner. Sa nuvo kapasite la uver enn lot mond pu reflesi anterm abstre. Bann seki pe resi fer tusala pe geyn anmemtan akse a lavyann ki furni proteinn pu lezot parti lekor (notaman servo) devlope, anmemtan fer grup pu farus predater.

Sa sistem viv derule lor 400,000 banane kot pena vremem enn imans diferans ant Lespes Imen avek lezot

zanimo. Pandan sa bann lane la, zuti servi pu lasas res vremem ridimanter (bann ros). Enn peryod osi gran permet bann sanzman biolozik kot lekor kapav sanze radikalman (kuma kan brans pwason vinn pumon pu resi viv andeor delo). Dan Imen, se dan laranzman servo ki finn ena plizyer sanzman mikroskopik ki fer ki fason organiz reflexyon atenn enn lot nivo. Lerla, preske enn sel kut 100,000 banane desela truv enn 'bum' dan zuti ki Imen fabrike. Bann fles, lakaz, fason servi dife, montre ki langaz ek kapasite kognitif Imen pran enn lot proporsyon. Tu lezot nu "fami" pros anterm evolision, finn vinn extink. Me, grasa langaz, nu finn persiste. Sa explik osi gran diferans ant manb lespes imen ek tu lezot fami pros anterm evolision. E nu finn kontiyn etidye ek met lord dan konesans, ziska Imen al lor lalinn ek osi malerezman montre so kapasite pu detrir so prop lanvironnman.

Jean-Yves Dick

## VRE LISTORIK MO KRWAZE KREOL

Pandan lansman Lortograf Kreol Morisyen dan Oditoryom Octave Wiehe, ti ena profeser liniversite ki ti pran laparol, ti fer erer lor listorik mo krwaze dan Moris. Li ti dir ki zelev Liniversite Moris ti premye pu fer mo krwaze an Kreol, dan bann lane 2008.

Ala enn rektifikatif.

Lor kestyon mo krwaze, dan Lagazet *Lalit de Klas* ki ti pe vande an piblik 1,000 a 2,000 kopi sak semenn, ti ena enn ribrik *Mo Krwaze* tu le semenn. Ti pe gayn repons pu semenn avan, sak fwa. Sa lagazet la ti grander *Week-End*, 8 paz, preske antyerman an Kreol.

Premye 8-10 mo krwaze ti kree par manb LALIT, fe Ah Fong Cheong Yeung Chung. E apartir nimer 11, Alain Ah-Vee ti re-pran flanbo, e finn kontiyn sa travay la. Li finn kree tu lezot. Serser ki interese kapav al fer referans dan *Lagazet Lalit de Klas* No 1 a 110. Sa seri la ti tom ant Ut 1981 a Septam 1987. Enn moman, omilye, kan ti ena zis 4 paz, anplas 8 abityel, pa ti ena mo krwaze, me antu ti ena a-pe-pre 61 mo krwaze.

Lor la, kote LPT, *Dorad* ti enn lagazet *Ledikasyon pu Travayer*, ki ti ena 2 edisyon sak Vandredi, 1,000 kopi vande Edisyon Moris, 300 kopi edisyon spesyal avek nuvel Rodrig pu Rodrig. Li osi, li ti ena enn ribrik mo krwaze, mem zar formil. Sa osi ti kree par Alain Ah-Vee. Enn dan sak so 40 nimer, ek mem mo krwaze dan 40 nimer Edisyon Rodrig. Sa seri la li ti tom ant Zen 1996 ek Zin 1997.

Alor, an-tu, nu finn reper 101 mo krwaze avan sa seri ki etidyan liniversite Moris ti kree.

Lindsey Collen

## RODRIG APRE ELEKSYON PARSYEL

Dan Eleksyon Parsyel pu Lasanble Rezyonal Rodrig le 12 Zin, plis ki 50% eleker pa finn al vote. Marie Thérèse Agathe ek Marie Annecie Larose, kandida Mouvement Rodriguais (MR), finn eli dan Grande Montagne. Parkont dan Baie aux Huitres, Jean Alex Flore ek John Henderson Raffaut kandida Front Patriotique Rodriguais (FPR) ki finn eli. OPR finn swazir pu pa aliyn kandida pu sa eleksyon la. Anfet reprezantan OPR ti finn demisyone depi Lasanble Rezyonal pe dimann eleksyon rezyonal ki sipoze pe fer dan 6 mwa.

Tule trwa parti pe dir ki zot finn “gayne”, MR ek FPR pe dir ki zot finn gayn 2 syez e OPR pe dir ki plis ki 50% eleker finn ekut zot modord, pa finn vote!

Asterla dan Lasanble Rezyonal, ena 11 reprezantan MR, kat reprezantan FPR ek enn independan, Arlette Perrine Begue-ex OPR.

Premye Lasanble Rezyonal Mardi 28 Zin, Johnson Roussety finn depoz enn mosyon de blam, pur laform, kont Sef Komiser Gaetan Jabimeessar. Mosyon konfyans lor samem Sef Komiser depi adzwin Sef Komiser, Marie Therese Brault, klerman ena gran mazorite.

Sa rezilta eleksyon finn permet MR gard kontrol Lasanble Rezyonal dan Rodrig. Enn kontrol ki sirman pu satisfere Guvernman Santral dan Moris, etan done ena enn minis MR dan kabine, Nicolas Von Mally ki syeze kuma Minis Lapes ek Rodrig.

Kestyon ki poze se eski zis sa rezilta eleksyon parsyel pu amenn sanzman dan lavi dimunn

dan Rodrig? Eski nuvo Lasanble Rezyonal pu rezud problem planter, elver, peser, travayer ek somer dan Rodrig? Eski pa bizin mobilizasyon deryer enn program anfavor planter, peser, travayer, somer?

Problem dan Rodrig pe agrave dezur-anzur. Avek problem lanplwa, buku zenn pe dekuraze e pe vinn Moris pu bat-bate. Konfli ant MR, FPR ek OPR, li plito konsern lor kisannla pu gayn kontrol pu donn patant ek permi.

LALIT prezan dan Rodrig atraver sinpatizan ki pe batir ansam enn lavwa pu get bann vre problem dan Rodrig. Enn lavwa ki pu devlop bann demand ki al ver inifye lalit klas travayer ek dimunn mizer dan Moris, Rodrig ek Agalega.

### DAN LARAD PORT LOUIS BATO ALIZE RAMENE

Dernye Nimer Revi LALIT, nu ti ekrir lor “Bato Pubel”, so vre nom Bato Alize, ki ti abandone dan Larad Port Mathurin. Bato la ti sipoze proses pwason pu exporte ver Lerop. Li ti sipoze enn devlopman pu peser, dan Rodrig. Me, li ti pe zis dormi dan larad.

Dernye nuvel, Revi LALIT finn aprann ki Bato Alize finn tire depi Port Mathurin, ramene dan Larad Port Louis. Sa vedir depi Zanvye, li ti pe puri Rodrig, me apre nu lartik dan edisyon Fet Travay, ep! li finn ariv Port Louis.

## MIGRANT WORKERS

# INHUMANE CONDITIONS

Many Mauritians commute on the Royal Road between Port-Louis and Rose-Hill daily. Stuck in traffic, you could wonder what they are thinking. A thought that probably rarely crosses their minds is what can be found behind some of the façades along the road. Danish student Jeppe Blumensaat Rasmussen recounts.

June 19 2011, I went to inspect dormitories for migrant workers in Coromandel, Chebel and Beau Bassin. The sites visited were dormitories of Universal Fabrics Ltd. and Esquel Group. In the over-crowded dormitories I found migrant workers from India, China and Madagascar.

The first dormitory in Coromandel, located just behind the Royal Road, is hosting 37 migrant workers from India working for Universal Fabrics Ltd. Some of the workers are sleeping on thin rotten mattresses; two of them do not have a mattress but are sleeping directly on the wooden bottom of the bunk bed. Each worker is given Rs 1,000 a month for food, and a cooker is hired to cater for them in what is a very filthy kitchen.

When asked whether they have their passport and work permit, the classical answer comes up: *The employer keeps them safe in the factory, which is a clear violation of Mauritian law.*

The bathroom and toilet facilities are disgusting. None of the workers are interested in going on the record in fear of being deported, though they did show me their payslips; they are paid Rs19 an hour. Earlier in the week I was in Goodlands where a payslip showed Rs16,57 an hour for Santex Ltd.

The second dormitory, where workers for Universal Fabrics Ltd. live, is found directly on the main road, entering by a really unsafe spiral staircase. Here conditions are even worse than at the first dormitory. Living here are 28 migrant workers from India, mainly from Tamil Nadu. Especially one room attracts attention. The room used to be occupied by more workers, but due to a leaking toilet system, sanitation water is leaking into the room. There is a horrible smell in the room - inhumane conditions. The workers explain that when complaining they

receive no response from the management. Additionally, they tell me that when it is raining water leaks through the ceiling and the electrical installations in the ceiling give off sparks and burn the ceiling! Dark spots are seen all over. I find out that there is another entrance to the dormitory, found on the ground floor. Actually, this door, facing the side road, is broken allowing you to walk directly into the dormitory. To add a wordplay, you can ask yourself whether you can call it a “doormitory”, when there is no door. One can wonder



Dortwar travayer etranze Moris

whether the employer cares for their employees' safety at all.

I went visiting the two dormitories of Esquel Group, which is hosting migrant workers from China and Madagascar. Conditions here are even worse, and it seems as if it is escalating. The conditions are 'creative', using a positive word, and it is impressive how they manage to fit so many people into one room. The rooms inspected at the dormitory for migrant workers from China had an average of 10 to 14 people living in rooms between the size of 20-25 square meters, accompanied with one bathroom and one toilet.

As for the dormitory of the migrant workers from Madagascar, there are 70 and 60 young women living on each floor, all living under inhumane conditions.

### Esquel Group's five E's - a 6th one missing?

As a big multinational national company, Esquel Group represents its internal and external strategy in what they call an "e-culture". This is represented by the five words *ethics, environment, exploration, excellence* and *education*. This sounds very humane and decent, but you could question whether the well-paid bosses or marketing directors have ever seen the dormitories of some of their own workers. I would suggest that they look up "exploration" in the dictionary, take the word for what it is and go visit the dormitories of their own workers. Probably that would make them reconsider the choices of *ethics* and *environment*, and substitute it with exploitation. It would also be useful to flip back a couple of pages and look under "d" and search for "dignity".

### Not alone in this"

This should not be seen as a single case, since I, additionally, have been visiting two dormitories of Santex Ltd for men and



Sal debin travayer etranze Moris

women from Bangladesh, respectively, and a male Firemount Ltd. dormitory for migrant workers from India and Bangladesh found in Goodlands.

Mauritius is not standing alone on this issue since it is a tendency world-wide to bring in migrant workers from abroad to do the "dirty jobs" cheaply, often characterised by the three D's *dirty, dangerous* and *degrading*. Furthermore, this often has the side effect of suppressing the local workers bargaining power, since salary is pushed to the minimum by the fixed contracts negotiated at the migrant worker's home country. This has been seen in countries like Thailand and Malaysia also in the textile industry.

In theory it is known as the Global Division of Labour, which explains the "natural" (rather un-natural) movement of labour from poorer regions to richer areas to perform the jobs and working hours that the local population reject. This shows the power of capitalism! People are "forced" to leave for a job abroad, where they are often being ill-treated in terms of: accommodation, food, health, social isolation etc.

Therefore, *kamarad* let us say "no" to this kind of treatment to migrant workers. Say "no" to their social isolation and demand humane living conditions for them!

Jeppe Blumensaat Rasmussen

23.06.2011

## AKTIVITE PARTI LALIT LEKOL DE KAD

LALIT pe fer enn *Lekol de Kad* 5 zur, ver lafen Ziyet. Ladan pu ena 2 kalite Kur, ki pu fer an multi-medya, setadir anform fim, power-point, kozri, lektir, ek travay an ti-grup:

### Travay intelektuel teorik:

Kimanyer get listwar an term Marxist? Inklir listwar Moris. Kifer ena lager su sistem kapitalist? Referans a Rosa Luxemburg so travay teori ekonomik.

LALIT politik, ki pa zis elektoral; reform ek revolisyon. Marx ek ekoloji.

Leta, ki li ete?

### Travay plito praktik

Kimanyer servi bann serch enjinn?

Kimanyer gard minits enn reynion?

Kimanyer prepar enn power-point?

Kimanyer prepare pu enn inntervyu lapres/radyo?

Diferans ant koze dan enn Forom, enn reynion, enn miting. Lekol de Kas 10:00 am a 3:00 pm

## AKTIVITE LALIT SEMINAR UVER REZYONAL P. LOUIS

LALIT ena plezir invit dimunn andeor parti ki anvi partisip dan enn Seminar Rezyonal Port Louis uver, pu kontakte nu. Li pu enn zurne Dimans, e li uver pu tu dimunn ki interese pu kone lor LALIT. So gramatin, li pu enn sesyon lor bann pwen markan aktyalite politik Moris, e so lapre-midi pu lor pwen markan aktyalite politik internasyonal. Sakenn pu amenn enn kiksoz pu li manze. Kontakte nu pu konn dat ek plas.

# LAVI KLAS TRAVAYER TI-LANTREPRIZ KORLSENTER

Suvan kan nu pans sekter korlsennter, nu mazinn gran konpayni sibersite. Me ena osi bann tipti korlsennter ki rule par enn kup (misye-madam) ki anlway enn 10-12 dimunn. Rajni Lallah finn zwenn travayer ki ti pe travay dan korlsennter kumsa ki finn explik nu lor kondisyon travay laba.

Travayer dir laba, lepok ki li ti travay, ti ena zis enn duzenn dimunn anlwaye.

Okenn travayer pa ti gayn pey-slip. Alor, li ti difisil kalkil lapey. Anplis, sak travayer so “baz” ti enn diferan som. Ena ti gayn Rs7,000 par mwa, ena Rs8,000, ena Rs9,000. Lapey anretar byin suvan – gayn li le 13 u le 14, ena fwa. Sak mwa, patron ferm kont enn diferan dat. Alor, li ankor pli difisil pu travayer chek so lapey.

Travayer so travay laba sete pu vann sof-o-soler La Reunion. Sakenn gayn enn “nom fiktif” (enn fos nom) pu servi kan zot telefonn dimunn La Reunion pu sey interes zot aste “sof-o-soler”. Zot bizin pretann ki zot res La Reunion. Enn fwa ki zot finn reysi interes dimunn pu aste sof-o-soler, lerla aranz randevu avek “konseye” ki sirplas La Reunion.

Ler travay li 10am a 7pm, Lindi a Vandredi; poze Samdi, Dimans.

Kan travayer rant travay, patron dir li ki li pu donn ogmantasyon apre 2 mwa, me zame sa pa arive. Lerla, met nuvo kondisyon amezir travay derule: patron dir bizin fer tan randevu par zur pu tir lazurne, kumadir latas. Kan pa fer “ase” randevu, patron donn warning. Si reysi fer plis randevu ki sa latas la, patron la donn enn “prim” Rs1,000.

Ti ena problem ar klimatizer, alor dan ti-lespas kot zot travay, ti fer byin byin so. Ek bizin kriye enn lazurne, aköz lekipman ki servi pu fer korl pa ti tro bon.

Travayer plis ansyin ti ena zis enn an tan servis. Laplipar kite apre 2-3 mwa. Li enn travay

depriman pu fer lavant kumsa avek enn nom “fiktif”, avek enn fos nasyonalitye, telefonn dimunn pu fer zot aste lekipman byin ser. Suvan gayn maltrete ar dimunn aköz pe deranz zot dan zot lakaz. Li osi fatigan aköz ena sirveyans konstan lor ki travayer pe dir ar kliyan, ek ki travayer pe dir ar zot kamarad.

Anplis, lapey ek kondisyon pa stab. Li pa etonan ki travayer pa res lontan dan sa travay-la. Laplipar travayer kite apre ennde mwa.

## JOSEPH CARDELLA LOR FILOZOFI DAN LEKOL

Dan so seri Peplik Lekcher, *Led-ikasyon pu Travayer* ti invit, Samdi 28 Me Profeser Joseph Cardella. Lekcher ti fer dan Horl LPT, GRNW. Joseph Cardella enn profeser Filozofi dan Lycee Labourdonnais, e li parmi bann inisyater Liniversite Popiler Moris. Tem so lekcher ti “Eski bizin introdri Filozofi dan kolez dan Moris?” Parmi piblik an zeneral, ti ena zelev GP ek literesi depi *LPT Campus*.

Li finn kumanse par elarzi tem deba la limem. “Nu pe dimande si Filozofi bizin anseyne; nu ti kapav usi demande kifer anseyne Mats, kifer Literatir, kifer PE, kifer Art?”. Filozofi se “panse par numem” ek aprann poz numem lakestyon kifer bann zafer kuma zot ete. Filozofi se aprann remet ankestyon bann latitud, krwayans, konportman e pa zis aksepte zot anpansan, par dir “Sa

finn tuzur kumsa, donk li normal”.

Se pa zis lekol segonder ki konserne, Profeser Cardella dir. Dan lot pei, ena klas avek bann zanfan 7-8 an kot amenn zot filozofe ar bann kestyon kuma “Ki ete enn kamarad?”, “Eski nu tu egal?”. Ek mem bann zanfan dan sa laz la, li avwe, kapav donn bann lopinyon ki fer adilt res bet.

Bann zanfan, li azute, zot bann filozof dan nam; zot tuzur pe kestyonn seki antur zot. Suvan zot poz bann adilt bann kestyon kuma “Kifer mo bizin al sa seremoni relizye la?”, “Kifer to fime?”, “Kifer to finn marye?” E se bann kestyon ki suvan adilt evite ek reponn “Aret poz kestyon bet!” Se kumsa ki zanfan ek adolesan aret filozofe.

Filozofi, M. Cardella dir, enn size ki fer bann lider relizye ek politik per. Zot per ki dimunn, atraver reflexion, resi konpran bann ruwaz puvwar ek rezet sa.

Joseph Cardella finn usi abord lafason anseyne Listwar ek bann Syans Sosyal. Byen suvan bann profeser zis inond zelev ar seki zot apel bann ‘fe’ ki bizin aprann par ker pu met lor papye lexame. Anfet, se de domenn kot ti bizin ankuraz zelev remet ankestyon bann sipoze ‘surs’ ek ‘verite’ parski vizyon listwar ek sosyete depann lor kisannla pe get li. Zot pa bann syans obzektif.

Lekcher Profeser Cardella finn swiv par enn seans kestyon deba byen interesan.

# LALIT dir

## NON A OMOFOBI

Guvernman fek siyn enn Rezolisyon Konsey Drwa Imen UN alor deba finn revinn lor nesesite protez dimunn omosexyel depi diskriminasyon.

LALIT pran pozisyon anfaver sinyatir rezolisyon *Konsey UN Drwa Imen*. Guvernman Moris ki parmi pei ki syeze dan *Konsey Drwa Imen* finn anfet vot anfaver sa rezolisyon kont omofobi, e pu protez drwa imen dimunn omosexyel. Remarke ki bann pei ki finn vot anfaver se sirtu pei kot ena mwens represyon an zeneral: *Argentina; Belgium; Brazil; Chile; Cuba; Ecuador; France; Guatemala; Hungary; Japan; Mauritius; Mexico; Norway; Poland; Republic of Korea; Slovakia; Spain; Switzerland; Thailand; Ukraine; United Kingdom; United States; Uruguay*. Bann pei ki ti vot kont (4 mwens ki ti vot anfaver) ti pei kot ena buku problem drwa imen.

*Angola; Bahrain; Bangladesh; Cameroon; Djibouti; Gabon; Ghana; Jordan; Malaysia; Maldives; Mauritania; Nigeria; Pakistan; Qatar; Republic of Moldova; Russian Federation; Saudi Arabia; Senegal; Uganda.*

Uganda, par exanp, pei kot ena bann atak fizik byen grav kont omosexyel osi byen ki lezisasyon sever, ek Larabi Seodit, fam pena mem drwa kondir loto. (*Abstener ti ena Burkina Faso; China; Zambia.*)

Ala seki Rezolisyon ki LALIT pe sutenir, dir:

### **“Human rights, sexual orientation & gender identity**

*“The Human Rights Council, “Recalling the universality, interdependence, indivisibility and interrelatedness of human rights as enshrined in the Universal Declaration of Human Rights and consequently elaborated in other human rights instruments, such as the International*

*Covenant on Economic, Social & Cultural Rights, the International Covenant on Civil and Political Rights and other relevant core human rights instruments,*

*“Recalling also that the Universal Declaration of Human Rights affirms that all human beings are born free and equal in dignity and rights and that everyone is entitled to all the rights and freedoms set forth in that Declaration, without distinction of any kind, such as race, colour, sex, language, religion, political or other opinion, national or social origin, property, birth, or other status;*

*“Recalling further General Assembly resolution 60/251 of 15 March 2006, in which the Assembly stated that the Human Rights Council should be responsible for promoting universal respect for the protection of all human rights and fundamental freedoms for all, without distinction of any kind and in fair and equal manner,*

*“Expressing grave concern at acts of violence and discrimination, in all regions of the world, committed against individuals because of their sexual orientation and gender identity*

*“1. Requests the High Commissioner to commission a study to be finalised by December 2011 to document discriminatory laws and practices and acts of violence against individuals based on their sexual orientation and gender identity, in all regions of the world, and how international human rights law can be used to end violence and related human*

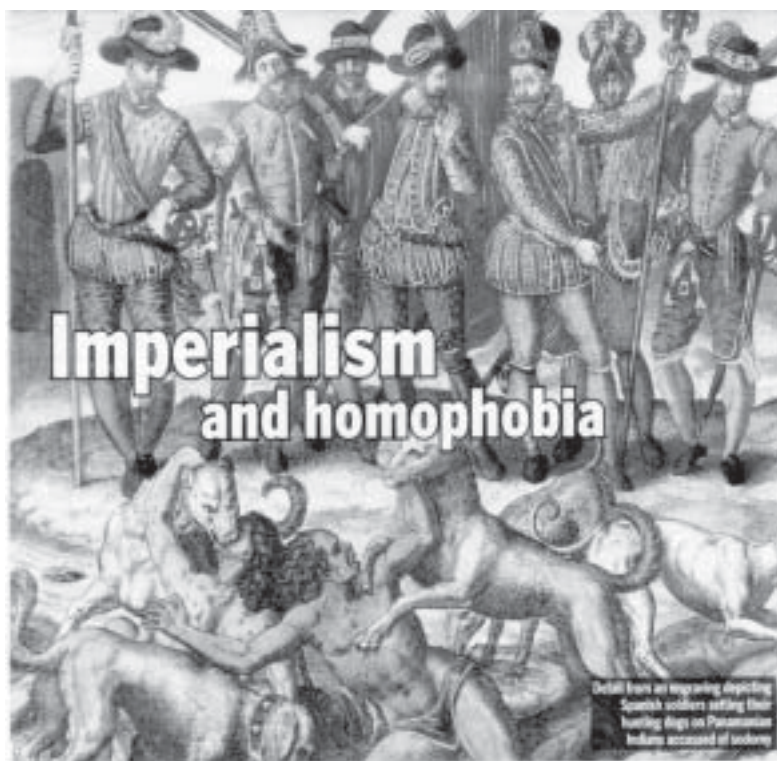
*rights violations based on sexual orientation & gender identity;*

*“2. Decides to convene a panel discussion during the 19th session of the Human Rights Council, informed by the facts contained in the study commissioned by the High Commissioner and to have constructive, informed and transparent dialogue on the issue of discriminatory laws and practices and acts of violence against individuals based on their sexual orientation and gender identity;*

*“3. Decides also that the panel will also discuss the appropriate follow-up to the recommendations of the study commissioned by the High Commissioner;*

*“4. Decides to remain seized of this priority issue.”*

Lider Lopozişyon Paul Berenger ti pran pozisyon ki bann reaksyoner suvan pran dan Moris kan zot santi zot kwense, dayer li kuma PMSD ti fer avan Lindepandans, zot dir *“Bizin ena enn referenndum!”* Me, u pa kapav ena referenndum lor enn keştyon drwa iniversel. Ena dimunn kasyet deryer *“Referenndum”* pu drwa fer lavortman, osi. Nu deplor pozisyon Paul Bérenger, ki vini dan enn moman kot Guvernman pran enn bon pozisyon, kot ena enn lasosyasyon *Arc-en-Ciel* ki pe aktivman defann drwa LGTB (Lesbyenn, Gay, Transexyel ek Bisexyel), kot Amnesty Moris ena enn bon pozisyon, kot PMSD, antan ki parti politik, li osi, ena enn bon pozisyon. Dayer, buku pei partu dan lemond ki pe pran pozisyon



Ilustrasyon ki montre larme Espanyol larg lisyin lor Amerindyan kuma pinisyon pu sodomi

kont omosexyalite, se pei ki finn sibir buku atak depi kolonizater Eropyen dan 19yem Syek lor sa size la, setadir inn dir zot “bar-bar” akoz zot pa ti ena ase tabu kont omosexyalite, an konparezon avek, par exanp, tabu lepok Larenn Viktorya dan Langleter. (Get *Socialist Review*, “The Colonial Roots of Homophobia in the Global South”, Me 2011).

LALIT ti sel parti politik ki ti pran pozisyon ansam ar *Arc-en-Ciel*, kan zot ti fer apel a parti politik pu pran pozisyon. Dayer, zot ti anons li. Nu ti avoy zot enn let an 2007, e nu abitye deleg enn-de manb pu prezan sak lane dan Gay Pride March.

LALIT ti pran pozisyon divan Selek Komiti lor *Sexual Offences Bill*, ki finalman Governman finn retire avan ariv vote. Nu ti dir “sex anal forse” bizin konsider kuma enn vyol, tandi ki sex anal bizin dekriminalize dan ka konsantman. Sa li pozisyon ki protez lavi prive, e anpes lapolis gayn drwa rant dan lili dimunn. Laba osi, dan Selek Komiti, MMM ti fane. Alan Ganoo ti dir nu kumkwa li oblize pran kont

seki bann relizye dir lor la. Sa pozisyon li absoliman ridikil. Lalwa enn pei pa kapav korbor avek tu bann pwen dan sak relizyon. Li inposib par exanp pu interdir labataz bef ubyen pork. Me, dimunn ena, e bizin ena, liberte relizye, setadir liberte pu respekto preskripsyon relizye lor manz tel ubyen tel manze. Dayer, nu lib pu refiz manz lezot lavyann osi.

Ala seki LALIT ti dir lor sa size la divan Selek Komiti an 2007:

**“2. The amendment of Section 250 of the criminal Code, to exclude sodomy as a crime on the same footing as bestiality.**

“This section of the *Sexual Offences Bill* has also attracted widespread controversy. We definitely believe that it is appropriate to define forced anal penetration as rape and decriminalize consensual anal intercourse between adults in private. This decriminalization is essential to bring legislation in line with the fundamental right to privacy which is guaranteed by the Constitution.”

## INFO INFO INFO

### ARSELMAN DAN TRAVAY

*Muvman Liberasyon Fam* pe donn kudme dan enn ka arselman sexyel ki pe derule dan enn konpayni bi. Suvan arselman sexyel difisil pruve. Taktik legal pa tultan meyer taktik pu reysi expoz ek aret sa fleo la.

### SWEN LOTO an KREOL

Patrick ek Yann Ramdhony ti lans enn nuvo Karne Servising an Kreol ek Angle. Vinesh Hookoomsing, enn parmi dwayen lalit pu langaz Kreol, ti fer diskur lansman. Ben Bentipilly, koni lor radyo kuma polisye ansarz sekirite rutyer, ti osi intervenir. Alain Ah-Vee ti prezid enn lansman ki ti fer dan lokal LPT. LPT ti prinnter sa Karne la.

### 2 NUVO TI-BABA

De fam dan LALIT finn gayn ti-baba. Elsa Wiehe finn gayn enn ti-tifi, Yara, ek Vina Ramdin finn gayn enn ti-garson, Krish. Felisitasyon a tulede!

### 2 Fim Dannwa

An Zen, Fim Klif ti get *Haeven* par Suzanne Bier, ek an Ziyet, nu pu get *The Celebration* par Thomas Vinterberg. Sa dezyem fim la, li premye fim ki ti fer dapre Manifesto Dogme, e tu dimunn ki vinn vizyonn fim la pu gayn enn kopi Manifesto la kan zot vini. Dan Fim Klif, so bi se pu vizyonn fim la (suvan ena manb ki finn deza “get” fim la) e pu diskrit li.

### CAMPUS LPT

Samdi 2 Ziyet, grup General Paper ti analiz diferan “falasi lozik” (logical fallacies), e finn zwe enn zwe apel “Spot the fallacy”. Dan dezyem lamwatye sesyon, zot ti travay an ti-grup lor diferan liv lar: enn lor pli gran lartis grafiti, Banksy; enn lor lar Aztec; enn lor Tracey Emin, gran artis kontanporen Angle; enn lor *Mauritius Colour* par fotograf Sri Lanke, Sansoni; enn liv lar Pers Ansyen (seki Iran zordi).

## KWIN SYANTIFIK LARKANSYEL

Kan lanatir manifeste li e kan dimunn pa telman konpran rezon e lakoz sa manifestasyon la, sak dimunn sey donn so prop explikasyon. Suvan sa zar explikasyon la pa korek. Gras-a Lasyans buku fenomenn kuma zekler, loraz, larkansyel, finn ariv gayn bann bon explikasyon. Sertenn krwayans finn amenn buku mistifikasyon lor larkansyel, par egzamp. Larkansyel, li pa enn zafer sipernatirel. So explikasyon syantifik li sinp.

Kan lalimyer pas par enn prism (enn ti pyramid fer an butey), prism la kas lalimyer an plizir kuler. Antu, nu dir ena 7 kuler. Sa li apel refraksyon.

Parey kan ena lapli dan sertenn rezyon lor later, bann gut lapli azir kuma tipti prism. Letan reyon soley bat lor zot, gut lapli kas bann reyon lalimyer dan sa 7 kuler la, e lera nu gayn enn larkansyel. Pu observ larkansyel, nu bizin donn ledo ar soley.

Laplipar larkansyel kapav observe dan lalimyer soley, me kapav truv bann larkansyel dan kler delinn osi, e mem dan lalimyer artifisyel.

Rezon kifer larkansyel form enn ark se, kan nu pran enn laliyn drwat depi surs lalimyer (dizon soley) e laliyn la pas par lizye enn observater, sa laliyn la li pu al mor dan later, e sa pwin la form sant larkansyel. Anfet li fer enn serk an antye, me serk la an antye pa vizib, e se zis parti ki dan ler ki visib e sa form enn ark, enn but dan enn serk.

Me li posib ki depi enn avyon ki pe anvole pa tro ot observ enn larkansyel ki form enn serk konple. Larkansyel forme akoz refraksyon e refleksyon lalimyer lor gut dilo lapli e pli gut la gro, plis nu truv kuler la plis detase.

Kapav usi truv bann zar larkansyel kan pe aroz kann.

## KREASYON ZORDI GERARD FOY



Nu pe prezant zordi enn kreasyon Gerard Foy. Li apel "Idantite". Li finn pran enn evenman ki dan laktyalite, setadir introdiksyon nuvo plak imatrikilasyon veikil pu amenn enn reflexion lor kimanyer bann loto ena zot nimeron idantite pu kapav idantifye zot. Li inpe parey kuma dimunn ena kart idantite.

Gerard Foy ti expoz li kot Salon de Mai 2011 kot MGI. Gerard Foy travay kuma sarze-de-kur Lekol Bo Zar MGI. Li enn plastisyen ki fer instalasyon odyo-vizyel ek skilptir. So travay finn deza expoze dan Expo Kolektiv *pARTaz*, dan Sesel, Lafrans, Lend ek Lasinn.

## SUTYIN A PALESTINN

# RENYON KARTYE

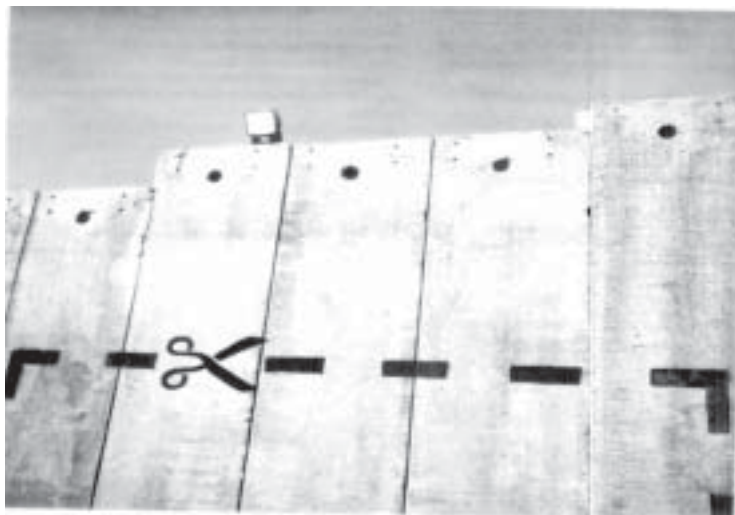
Solidarite avek lepep Palestinyen  
kumans rant dan kartye dan Moris.

Ti ena anviron 60 dimunn prezan dan lokal dan kartye pu get fim dokimanter apel *The Caged Birds' Song* e dpu iskit lor sityasyon dan Palestinn. Ti ena zom, fam, zenn e mem enn-de zanzan prezan, tu interese pu diskrit Palestinn.

Tayming sa renyon solidarite li ti inportan parski nu ti pe kumans truv lefe sulveman dan Mwayin Oryan ek Nor Lafrik kont bann diktatir pro-Amerikin; ti pe ena enn sanzman balans defors ant Izrael ek Palestinyin dan faver Palestinyin. An memtan ki dimunn dan Palestinn finn resi fors enn lalyans ant leadership Fatah ek Hamas, leadership Palestinyin finn osi desid pu amenn enn mosyon dan Lasanble Zeneral Nasyon Zini pu rekonesans Leta Palestinn baze lor frontyer etabli an 1967. Dan sa mem moman Prezidan Barack Obama finn bizin deklare ki li pu sutenir Leta Palestinyin lor baz frontyer 1967 kuma enn dernye tantativ pu anpes mosyon vinn divan Lasanble Zeneral Nasyon Zini.

Ally Lazer, depi Sant Goomany, ti explike kifer li inportan tu dimunn dan Moris sutenir lepep Palestinyin dan so lalit kont opresyon e kimanyer sa rankont la li kontribye dan sutenir lalit lepep Palestinyin. Li finn dir kimanyer zot ti organiz enn lamars dan Porlwi kan Izrael ti kumans asyez Gaza, e kimanyer manb LALIT ti zwenn dan sa lamars la.

Alain Ah-Vee ti pran laparol kuma mam LALIT e finn dir



Graffiti Banksy, Foto Wilfrid Esteve, 'Checkpoint 300', 2009

kimanyer sa kalite aksyon la finn kontribye pu fer Guvernman sispann relasyon diplomatik avek Izrael. Li finn rakonte ki kan li ti al Palestinn pu partisip dan Lamars kont “miray aparteid” ki Izrael finn mete depi alinteryer later Palestinn, enn lamars tutolong miray, ti ena buku Izraeliyin ansam avek Palestinyin e aktivist internasyonal kuma limem pu fer fas ansam kont gaz lakrimozenn e bomb sonor ki larme Izrael ti pe avoye. Alain Ah-vee finn temwanye kimanyer sak zur ti ena enn grup Rabin ti pe manifeste kont Leta Izrael, expoze a mem danze ki buku Palestinyin ena pu fer fas tuzur. Alain Ah-Vee dir ki parey kuma muvman kont aparteid dan Sid Afrik, sanksyon, dezinvestman e boykot (BDS) kont prodwi Izraeliyin kapav kontribye pu izol sa Leta opreser.

Apré fim, ti ena deba avek kestyon ek komanter depi lasistans. Ragini Kistnasamy inn

koz lor kimanyer protestyon internasyonal e sirtu sulevman dan bann pei Mwayin Oryan pe fer enn gran diferans e kimanyer nek 18 mwa desela guvernman Lezip ti anpes li e lezot aktivist internasyonal dan Gaza Freedom March pas par Rafah Crossing pu rant dan Gaza. Zordi kan lepep dan Lezip pe fer sulevman kont zot ansyin lider e fors zot kit puvwar, zot finn gayn ase puvwar pu oblize nuvo Guvernman interimer Lezip uver Rafah Crossing. Kitsoz ki ti paret byin difisil zis 6 mwa desela zordi vinn posib. Deba ti santre lor kimanyer diferan form aksyon protestasyon byin reflesi azute ansam, ogmant sa kalite presyon lor Izrael ek Lamerik, kapav amenn viktwar lepep Palestinn.

Ti usi diskrit diferan stratezi pu boykot prodwi Izrael dan Moris e pu mintenir presyon lor guvernman Moris.

Lindsey Collen

## KOZRI-DEBA

# PAKISTANN POST ASASINA BIN LADEN

Ki sityasyon dan Pakistan apre ki larme USA finn rantre,  
tuy Bin Laden, koken lekor, al zet dan lamer?  
Ala kontrandi enn kozri LALIT ti organize GRNW  
par invite, Ahmed Khan

Dan Horl LPT, Gran Rivyer Nord Wes, Port Louis, Merkrede 25 Me, Ahmed Khan, ki swiv politik dan Pakistann depi buku lane, ti anim enn kozri-deba pu manb, sinpatizan e invite LALIT lor sityasyon dan Pakistann post asasina Bin Laden. Ahmed finn sirtu donn nu tu ki ti prezan enn lide relasyon ant konpozan militer ek konpozan sivil Leta Pakistann. Sa explike kimanyer lezot pei militarist, zot “enn pei avek enn larme”, tandi ki Pakistann, li plito “enn larme avek enn pei.”

So diskur finn amenn enn ekleraz lor rol ISI (servis sekre notwar Pakistane) e kimanyer li kontenir enn but ki pli sekre ki leres e kimanyer sak sa bann konpozan Leta finn reazir dan enn fason diferan fas-a asasina Bin Laden par larme Leta Zini. Li finn osi explik lor sa realite “larme-guvernman eli”, relasyon konfliktyel ant Lamerik ek Pakistann e ant zot de servis sekre, CIA ek ISI. So kozri finn sirtu adres laspe politik ek laspe zeopolitik. Kozri-deba ti fer dan kartye zeneral LALIT a 5:45 pm e ti prezide par Ram Seegobin. Dan enn lot sesyon ki ti fer an Mars, Ahmed ti deza analiz rol larme dan formasyon de klas dan Pakistann, e kot ti koz lor listwar Pakistann an term de klas, bann diferan kuran politik, e kimanyer pei la ti kas an de (Les vinn Bangladesh), dan enn dezyem tan, apre partison an-2 inpoze par puvwar kolonyal Britanik.

### Introdiksyon Ram Seegobin

Dan so introdiksyon, Ram Seegobin finn dir ki bi sa sesyon se pu get sityasyon dan Pakistann sirtu apre asasina Bin Laden dan Pakistann par solda larme Lamerik.

Li finn revinn lor sesyon ki Ahmed ti anime an Mars lor diferan lafors politik dan Pakistann e Afganistan. Alepok tem sesyon ti kapav paret drol me bann evennman depi dernye 2 mwa finn konfirm prediksyon LALIT kumkwa rezyon Pakistann e Afganistan pu vinn santral. Avek asasina Bin Laden, Pakistann byin vit finn vinn santral dan politik mondyal. Nu tu okuran ki Lamerik pe servi dronn, gro avyon san pilot telegide pu bombard ena rezyon dan Pakistann, ena fwa Taliban mor e ena fwa aneanti enn selebrasyon maryaz net. Dan LALIT, nu truv li inakseptab ki ena sa kalite vyolasyon suverennte enn pei. Se parski sa kalite vyolasyon finn kontinye ki fer nu panse eski ena enn pakt sekre ant Guvernman Pakistann e Lamerik pu toler sa. Guvernman Pakistane proteste me suvan so kondanasyon byin feb.

Si get inpe an aryer e analiz sa kalite vyolasyon teritwar par enn lot pei, ena bombardman Tripoli an 1986 par Lamerik su Bush Sinyor, ena bombardman Sudan su Prezidan Clinton, e asterla Pakistann, Afganistan, Lalibi ankor enn fwa, lerla nu realize

ki nu pe fer fas enn nuvo fenomenn dan zeopolitik. Lamerik finn gradyelman vinn donn limem drwa pu rant dan e bombard lezot pei. Zordi, u kapav deklar “lager kont ladrog” e anvayir Panama su sa pretex la. Lamerik finn donn li drwa pu invayir ninport ki but lemond. Asterla, ena enn nuvo fenomenn ki apel “intervansyon imaniter” pu sanse protez popilasyon sivil. U bombarde pu protez zot. Li ti kumanse dan Kosovo, e zordi li pe arive dan Lalibi.

E nu pe truv enn nuvo devlopman dan sa fenomenn la, kan Lamerik avoy 2 so elikopter sirvol pli ba ki detektab par radar, rant dan Pakistann, aterir pre ar Islamabad, rant dan enn lakaz, exekit Osama Bin Laden, anonse ki li pa ti arme, pran so lekor, zet dan lamer. Sa reprezant enn nuvo tip intervansyon Ameriken. San donn okenn warning a Guvernman Pakistann, rantre tuy kikenn, pran so lekor, zet li dan lamer.

Sa insidan provok enn nuvo tansyon ant Lamerik ek Pakistann. Li menas pu destabiliz rezim dan Pakistann. E fode nu rapel ki ena zarm nikleer dan Pakistann. Sa vedir ki sistasyon dan Pakistann ena implikasyon pu tu dimunn.

### Konfli dan lalyans avek Lamerik

Ahmed Khan dir odepar ena enn obzervasyon ki nu bizin fer. Konpozan Leta Pakistann pa nek bann maryonet. Pu konpran nu pu bizin get diferan rasinn sa mefyans ant ISI ek servis sekre

Amerikin, CIA. Leta mazor larme Pakistann inn tultan pro-inperyalist me sa pa vedir ki tu so desizyon tultan kwinsid avek zintere u plan Lamerik.

Ahmed finn kumanse par expoz kimanyer sa konfli dintere finn devlope pu ki kapav sitye bann reaksyon andan Pakistann zordi apre اساسina Bin Laden.

Lamerik finn patronn Larme Pakistann pandan bann deseni. Sa patronaz la finn pran form led finansye e zarm, e usi ankadreman ideolozik. Anfet depi bann lane 1950 Pakistann ti reprezant “bastyon lemond lib” dan Lazi. Me leta mazor Larme Pakistane finn tultan gard enn degre lindepandans malgre so proximate zeopolitik avek Lamerik.

Ahmed Khan finn sit 2 lexamp ki montre nu ki pa tultan ki desizyon Leta Pakistann kwinsid avek pozisyon Lamerik. Premye lezamp se dan lager Iran-Irak (1980-88). Lamerik e Loksidan ti sutenir Saddam Hussein, me Pakistann ti pe furni Liran zarm, sa malgre ki dan mem lepok Pakistann ti pe sutenir Lamerik dan Afganistan. Pakistann e KoreDiNor tulede ti pe furni zarm a Liran. Dezyem lezamp, se kan Lamerik intervenir dan Lirak. Pakistann sutenir Saddam Hussein e refiz pu angaz so larme kont Lirak. Alor sa 2 lexamp.

## Nikleer

Zordi sa ankor vre. Sa mefyans reel ant leta mazor servis sekre e larme Pakistann avek Lamerik inn kumanse depi bann lane 1990 zis avan ekrulman Linyon Sovyetik. An 1990, Pakistann admet ki li pe fabrik bomb atomik e li finn exploz enn bomb. Zarm nikleer vinn rezon kifer Lamerik inpoz sanksyon kont Pakistann. Led ki Pakistann ti pe gayne depi Lamerik apartir 1979, sispann. Lamerik sispann led a Pakistann ziska 1998. Pakistann izole diplomatikman. So sel alye ti Lasinn ek KoreDiNor.

Alor, zot ti bizin ena enn-de kart dan lame. Taliban e bann larme integrist, enn kote, ek



Avyon dronn ki Lamerik servi pu fer bann latak andan Pakistan

arsenal nikleer, lot kote, vinn sa bann “kart” ki kapav servi kan Lamerik fer so rekalsitrans. Ala kuma ISI ti reflesi.

Depi bann 1950, larme Pakistann finn antrene par Lamerik. Pandan peryod sanksyon, treyning arete. Alor pandan peryod 1990 ziska 2001, ena enn zenerasyon ofisye larme Pakistann ki pa finn swiv lantrennman par Lamerik e pa finn sibir andoktrinman Lamerik. Zeneral, brigadye, tu sa kus larme ti truv zot dan enn vakim ideolozik. Byin vit Larabi Saudit ranpli sa vakim ideolozik. Lerla ki Islam politik ranforsi dan leta mazor larme e li vinn rasyonal larme Pakistann. Kumsa ki kuran Integris Islamik vinn for dan larme.

Alor larme pa depann 100% lor inperyalist Amerikin. Larme Pakistann defann so prop zintere. Alor kan ena enn guvernman eli dan Pakistann, lel militer Pakistane trakase ki zot zintere pa pu proteze. Lerla, zot vinn lor defansiv.

Alor la usi, li vinn enn kestyon gard kart dan lame. Leta mazor vinn ankor plis lor defansiv pu mintenir zot zintere ekonomik, politik ek ideolozik. Ant 1990-98 finn ena 2 kudeta militer kont de guvernman sivil eli. Rezon ki Larme donn Lapres se “akoz koripsyon”. Me vre rezon se

guvernman sivil ti pe menas bann zintere leta mazor larme. Li enn prosesis paranoia. Larme ule gard minmiz lor pei. Li ule gard kontrol lor politik etranzer e doktrin militer. Larme pa kapav toler ki bann lider enn guvernman eli kritik sa bann prerogativ. Leta mazor larme so politik dan Kashmir par ekzamp se pu sutenir bann insireksyonist ek sesesyonist. Dan bann lane 1990, Larme ti kapav mem fors guvernman Benazir Bhutto nuri Taliban dan Afganistann.

Me, larme finn ranvers Guvernman Bhutto 2 fwa e fer kudeta kont Guvernman Nawaz Sharif apre ki li finn kritik Loperasyon Kargil 1999. E peryod dernye diktatir militer avek Parvez Musharaff opuvwar ti reprezant sa faz pu alimant integrist kuma enn kart joker ki pu prezerv zintere larme.

Anmemtan, program nikleer Pakistann reprezant enn lot kart dan lame larme. Okenn guvernman eli na pa gayn drwa kritik program nikleer.

Si nu farst-forward ziska 2001, Lamerik ena pu reget so politik dan sa rezyon Lazi apre 11 Septam (atak terorist lor Twin Towers ek Pentagon). Lamerik ti byin bizin baz militer dan Pakistann. Li ti bizin sipor lozistik, ti bizin servi sime dan Pakistann pu transport so

konvwa militer. Li bizin ferm baz Al Quaeda dan Afganistann, e li ti bizin kudme Pakistann.

Larme Pakistan dir “wi”. Me, byin sir, larme pa bliye sanksyon Lamerik kont Pakistann. George Bush finn byin toleran anver Parvez Musharaf, aköz Lamerik kone li depann lor Pakistann.

Resaman Wikileaks finn devwal kimanyer Lamerik ti okuran ki Pakistann ti pe furni zarm a KoreDiNor, Liran ek Kadafi e ti pe korpere avek Lasinn pu devlop misil. Me Lamerik ti bizin fer zar pa kone telman li ti depann lor sutyin Pakistann. Repezantan Lamerik dan UN plinye ki Pakistann inn tultan vot kont Lamerik e li finn mem al kalkile ki dan nek 17,4% ka Pakistann finn aliyn li avek pozisyon Lamerik dan UN. Alor tansyon ant ISI ek CIA li pa nuvo. Sa nu bizin gard sa antet.

Se su Musharaf so reyn ziska 2008 ki larme kumans exzers plis kontrol ki avan. Ofisye larme rul gran lantrepriz e gro biznes. Me tu pas an sekre. Personn pa konn zot profi. Zot pa pey okenn tax. Personn pa kone ki valer sa bann antrepriz rule par larme e ki purasantaz zot reprezante dan lekonomi Pakistann. Ena ankor lezot lantrepriz ki rule par personel larme.

Nu finn truv enn nuvo devlopman dan ISI e leta mazor servis sekre. Ena de nivo ladministrasyon dan ISI. CIA okuran ki zot bann kontak dan ISI retruv zot dan de diferan lorganizasyon, ISI e enn “ISI dan ISI”, Alor ena enn ISI andan ISI. Sa enn elit ki pa partaz linformasyon avek Lamerik. Li pa dokimante e li kolabor avek bann Islamist. Bann militer truv sa kuma enn fason “pu sovgard zot 2 aset, bann integrist e zarm nikleer”.

Su Musharaf, finn ena expansyon media prive. Sa li pa aköz li inn vinn partizan enn lapres lib. Media prive ti tuzur su kontrol strik. Ex-militer vinn zurnalist. Media pa gayn drwa kritik larme. Si u kritik Musharaf,

tu bann konpayni kapitalist rule par larme kup tu piblisite a u zurnal ubyen program radio.

An 1998, sulevman popiler kont lamizer e sistem ledikasyon, ranvers Musharaf. Kan enn letid montre ki 65% zanzan dan Pakistann ne avek diformite aköz malnitrisyon, sa ti enn sok pu buku Pakistane e finn kontribiye pu lev enn gran sulevman kont Musharaf.

## Post-Musharaf

Musharaf ale. Me kontradiksyon reste. Larme gard kontrol lor so bann zintere e sa ziska pwin ki li vinn enn paranoia.

Finn ena enn seri evennman anbarasan pu Larme, اساسina Bin Laden, li enn parmi dernye. Li pu interesan get zot tu parski li pu ed nu pu konpran seki pe arive.

Inpe lane desela, ti ena enn Bill divan Kongre Amerikin ki apel *Kerry-Lugar Bill* ki dir ki Lamerik pu stop tu led a Pakistann si ena enn kudeta militer. Dolar garanti inikman si larme pa fer kudeta e pena enn diktatir militer. Media prive dan Pakistann kriye skandal aköz sa pu ule dir ki Lamerik pe inzer li dan suverennte Pakistann e *ki* Lamerik ete pu dir nu si nu kapav fer enn kudeta u pa. Finalman, Lamerik inn oblize retir Bill la.

Diferan parti lopolizasyon, parti pro-Musharaf, finn sey destabiliz guvernman eli. Tem zot kanpayn anti guvernman se koripsyon. Ena tu kalite parti lopolizasyon, buku pros avek Larme.

Zot dir ki *Peoples’ Party* koronpi, zot atak Zadari pandan premye 100 zur so guvernman e finn ena enn kanpayn media kont bann “sivil inkonpetan”

Enn lexamp tipik sa konfli la. Guvernman eli finn sey reviz Pakistann so doktrin nikleer. Kuma li ete zordi, Pakistann pena enn polisi pu “Pa deklans enn lofansiv nikleer an premye”, alor si lager deklare avek Lenn u enn lot pei, Pakistann rezerv drwa pu deklans enn atak nikleer. Zadari

inn sey sanz sa. Li finn propoz pu adopte enn polisi “Pa premye pu deklans enn atak nikleer”. Li finn propoze pu servi zarm nikleer selman pu retalye a enn atak nikleer. Larme finn truv sa sanzman propoze la kuma enn menas a zot prerogativ. Ondire zot panse, “Ki u ete pu dir nu kisannla nu pu bombarde e kan nu kapav bombarde?”

Dikton ansyin Lager Frwad tini, setadir “asir destriksyon mityel”. Pakistann aköz li mwen gran ki Lenn pa kapav fer depans mem kantite larzan lor zarm konvansyonel. Kan Lenn devlop zarm nikleer pu li match Lasinn so program nikleer, lerla Pakistann devlop nikleer pu match Lenn. Sa kalite lozik nek antrenn plis eskalad. Zordi, Pakistann ena agrandisman program nikleer plis rapid dan lemond. Lasinn ena 40 latet nikleer. Israel supsone ena 80, mem si so program nikleer enn sekre. Lenn ena 50 e Pakistann pu ena 200 an 2013.

Ena buku konfli. Apre atak terorist Bombay, ti ena enn konfli ant militer e guvernman eli lor eski pu avoy u pa pu avoy Sef ISI Delhi.

Dan Baluchistan, ena enn lager sivil perle, ena enn sityasyon insireksyonel ki pe perdire. Baluchistan li pli gran provins dan Pakistann me li provins plis mizer e plis su-devlope ek li ena enn frontyer avek Liran. Parmi bann demand sa muvman dan Baluchistan, ena demand pu plis drwa, ena demand pu pli enn gran par dan reveni depi gaz. Alor larme Pakistann ule lans enn ofansiv militer kont sa insireksyon la, tandi ki Guvernman eli ti pe opte pu negosye parski ena bann revandikasyon lezitim. Larme reponn: “Abe ki u kwar u ete pu vinn dimann nu negosye avek bann sesesyonist? Kumsa ki nu pu al perdi enn but pei parey kuma nu finn perdi Bangladesh.”

Inpe plis ki enn an desela, guvernman Lenn ek Lamerik

finn siyn enn lakor militer, sa finn frwas leta mazor dan Pakistann. Portparol larme e media ki zot kontrole inn kumans dir, “Se nu ki amenn lager kont terorism, nu dan larme Pakistann ki pe expoz lamor, lerla Lenn gayn bann faver.” An reaksyon, san donn okenn rezon, zot desid pu ferm frontyer ant Pakistann ek Afganistann. Lerla par “kwin-sidans” kan ena enn long lake konvwa bloke lor frontyer, bann integrist larg enn bomb e eklat konvwa antye. Larme Pakistann so mesaz: “Pa pran nu pu larzan kontan”. (Ala manyer larme so “aset” travay.)

Enn lot lexamp sa konfli la, ti otur Raymond Davis, enn konplis avek mersener Blackwater (sukontrater lager pu USA) e servis sekre Lanbasad Lamerik, tuy 2 dimunn ki ti atak li dan enn vol aminarme. Larme Pakistane ti firye, “Zot, bann Amerikin, zot kwar zot kapav vinn isi e fer seki zot anvi. Parey kuma John Wayne dan Western, zot fizye avan, lerla zot poz kestyon”. Lamerik finn tuf sa konfli par donn fami sa 2 dimunn ki finn truv lamor drwa rezidans dan Lamerik plis \$22 milyon pu tuf zafer. Me, sa finn lev enn tole.

Media finn blam bann “sivil”, bann “sivil inkompetan ki finn permet bann mersener sove san rann kont lor zot ofans.”

E byin sir, konfli relev latet sak fwa enn atak depi bann dronn

## Asasina Bin Laden

Sa seri evennman fer leta mazor larme vinn lor defansiv, li santi li su latak e sa kree enn mefyans permanan ant larme ek guvernman eli.

Apré asasina Osama Bin Laden dan Pakistann, ena 2 kestyon ki finn suleve dan 2 seksyon media.

Premye kestyon ki enn seksyon media poze, “Ki Bin Laden ti pe fer dan Pakistann pandan 8 banane, akote enn baz militer?” Sa rezyon la pre net ar enn Kan Antrennman Militer. Sa li sirtu media an langaz Angle e ki tus sirtu enn elit, ki pran sa laliyn la. Zot interese avek lamod, lartik pretansye lor lar, e plito Oksidentalize. Zot lekter se elit ki koz Angle, pli sekilye, rasyonel, anti-fondamantaliste, e parfwa mem anti-larme. Me li pena buku lekter, alor larme toler zot kritik.

Dezyem kestyon ki enn lot seksyon media poze, “Kimanyer solda Amerikin vinn lor nu teritwar san inform nu, tuy Bin

Laden, pran so lekor al zet li dan lamer e lerla ale?” Sa li dan la-pres an Urdu ki kontrole par larme. Zot bann lekter truv parmi lamas dimunn, e media la konservater e sa seksyon media ki plis depann lor bann konpayni rule par larme pu so finansman. Zot pa interese avek premye kestyon. Seki interes zot se “Kimanyer Lamerik inn bafwe suverennte leta Pakistann.” Zot fil kondikter. “Ki sa bann sivil inkompetan dan guvernman finn kapav fer pu permet Lamerik imilye nu kumsa? Zot pa kone kuma pu diyl avek CIA!”

Ni larme ni lider guvernman pa interese pu poz veritab kestyon lor eski ti bizin ziz Bin Laden dan enn lakur ubyin eski ti bizin zet so lekor dan lamer.

Zis apré asasina Bin Laden, ti ena enn sesyon Parlman dan Pakistann. Guvernman ti truv sa enn fason pu imilye larme. Zot ti panse “Les dimunn kone ki pe pase.” Alor zot invit ISI pu vinn explike kimanyer sa finn arive. Me Larme ek ISI inn insiste ki sesyon Parlman derul innkamera, an sekre. Pena Hansard, pena zurnalist, pena piblik. Ziska zordi, personn pa kone ki finn diskite dan sa sesyon Parlman la. Media an Urdu blam guvernman, e pretann zot kone ki finn arive me pa explike ki finn arive.

Alor pandan ki tusala pe arive, etan done listwar relasyon ant Lamerik ek leta mazor larme, e mefyans profon ant zot, ISI santi li lib pu krontredir CIA.

Dan Pakistann, resaman ti ena enn atak kont enn baz militer dan Karachi, kot bann Islamiste finn eklat 2 avyon, deklans enn fiziyad kont larme Pakistane pandan 6 ertan. Sa finn donn bann lider politik enn lokazyon pu dimande “Kimanyer bann la finn rant lor baz militer, kuma zot ti kone kot bann avyon ete e fer tu sa dega dan osi tigit letan?” Ankor enn fwa, ena indikasyon ki bann manb larme ti inplike.

Alor li pa enn sirpriz pu mazorite Pakistane pu tande ki enn seksyon ISI ti pe kasyet Bin



Solda Amerikin lor patrol lor enn montayn Afganistan

Laden. Kontrerman a propagann laplipar media, lor terin dimunn kwar se larme ki antor si Lamerik inn resi rant dan Pakistann kumsa. Sosyete sivil Pakistane pe dir sa.

Apre tu sa evennman, larme Pakistann finn reafirm so lyn avek Lasinn. Par kwinsidans, ena 2 reakter nikleer ki zot pe konstrir ansam e ena 4 ki an konstriksiyon avek kudme Lasinn. Pakistann pe avoy enn mesaz a Lamerik, apre اساسina Bin Laden, “Nu napa tro bizin u, alor pa tro met presyon lor nu.”

Alor sa explik eskalad arsenal nikleer. Larme Pakistann paranoïd, e li santi li su menas. Kumsa ki nu gayn deklarasyon kontradiktwar, kot Premye Minis dir enn zafer ek Lapres dir enn lot zafer. “Lamerik finn tuy Bin Laden, nu pu uver enn lanket”, e larme pe dir “Lamerik finn vyol suverennte Pakistan”, san mansyonn ki ti ena bann eleman larme implike.

Sa donn enn lide mayndset diferan seksyon Leta dan Pakistann. Sa permet nu pu analiz bann evennman dan lavenir.

Kozri ti swiv par komanter ek kestyon, e repons depi Ahmed ti osi interesan ki so kozri. Deba inn ale ziska 7:30 pm. Parmi karantenn dimunn prezan, ti ena manb LALIT, etidyan Liniversite Moris e lezot invite.

Apre kozri organize par LALIT, le 27 Me Hilary Clinton Sekreter Deta US finn fer enn vizit sirpriz dan Pakistann. Li finn fer enn deklarasyon piblik byin bizar ki komkwa Lamerik pa pe akiz lidershipe Pakistane ki zot ti kone kot Bin Laden ti ete. Me dut reste.

Tradiksiyon baze lor versyon orizinal an Angle pibliye lor website LALIT le 30 Me 2011, linnk: <http://www.lalitmauriti.us.org/viewnews.php?id=1239>

## INTERVIEW ON BBC WORLD SERVICE RAJNI LALLAH LOR A.G.O.A.

Pandan Forom AGOA dan Lusaka,  
BBC ti kontakte LALIT  
pu enn deklarasyon lor kifer nu kont.

As the *African Growth and Opportunity Act Forum* opens in Lusaka, Zambia, LALIT member Rajni Lallah spoke out against the conditionalities attached to the opening of the US market for African goods and services under the AGOA law voted by the US Congress in the year 2000 on BBC World Service News yesterday morning.

AGOA conditionalities include subservience to US “national security” and “foreign policy”, and elimination of price control, subsidies, selling off public wealth through privatisation. AGOA’s primary aim was two-fold: to open up a potential market of 800 million African consumers to US companies as well as opening up opportunities for US multinationals to control economic resources and assets in Africa such as oil and minerals, and secondly, to attempt to ensure that African States toe the line 100% with US national

security policy and foreign policy. AGOA gives the US President king-size powers to pick out which African countries are “eligible” for entry into the US market and which not.

In many African countries, certain sections of capitalist classes actively lobbied for AGOA to pass Congress, even though it meant recolonisation by the US.

When the AGOA Forum was held in Mauritius in 2003, LALIT initiated international action to protest against AGOA conditionalities through a “People’s Forum” and a demonstration in which representatives of working peoples’ organisations in the Southern African region participated (see our News archives for more information).

You can hear Rajni Lallah’s interview on BBC World Service Breakfast News in the audio section.



Desin M.C. Escher, 'Concave & Convex', 1955

KRITIK LOR EDITORYAL DAN INDEPENDENT, UK  
**REZON PU LAGER AFGANISTAN**

Zordizur, parfwa laverite li pibliye, me li marzinalize.  
Mansonz pran lavan-plan.  
Sa li vre sirtu pu zafer lager inperyalist.  
Isi, dan sa lartik la,  
nu truv enn lekter ki pe bizin rapel alord enn gran lagazet lot pei.

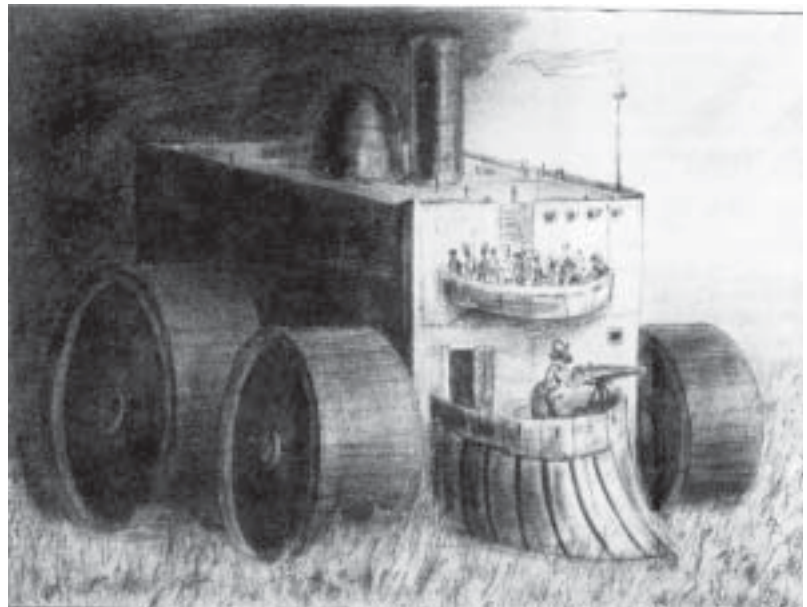
Dan enn editorial par John Lichfield, Rupert Cornwell and Nigel Morris dan *Independent On-line*, 24 Zen dir dan enn lartik lor retre Lamerik depi Afganistan kumkwa “*the killing last month of Osama bin Laden, [which was] the top target when the US first attacked then Taliban-run Afghanistan a month after the 9/11 attacks on New York and Washington*”. De-trwa zur plitar, enn lekter *Independent* finn fer enn komanter perkitan lor enn lot lartik dan zot zurnal.

“In your leading article of 24 June you say: ‘*The killing of Osama bin Laden last month fulfilled the primary goal of the original invasion of October 2001, and as the president noted, the al-Qa’ida organisation has already been largely crippled.*’

“It is a myth that capturing Bin Laden was ever the major intention of the US in pummeling the world’s poorest country into the dust. There are far more plausible reasons for the terrifying obliteration of Afghanistan, not least a giant act of retaliation to demonstrate US power.

“The purpose of the war against al-Qa’ida in Afghanistan has been to remove the threat the organisation poses to the ‘stability’ of the Saudi regime and thus ensure that oil remains in the correct hands.

“A further plausible strategic reason for attacking Afghanistan



Desin Alfred Kubin, 'L'Etat', 1901

and establishing military bases there is the ongoing rivalry with Russia and Iran for control of the region’s oil. The country affords the shortest pipeline routes for exporting Central Asia’s huge quantities of untapped oil and gas to external markets.

“Please don’t let yourselves be fooled by US propaganda.”

Let a lagazet la siyne par enn individi dan Birmingham, apel David Watton.

Anfet otur aksyon Larme USA kan li ti rant dan Pakistan ilegalman, tuy Bin Laden kan li pa arme, zet so lekor dan lamer, anplas aret li, amenn li divan enn lakur lazistis, li vre ki Barack Obama finn kumans *fer krwar* ki

asasina Bin Laden ti zot bi prinsipal pu invazyon ek lokipasyon Afganistan. Kumsa, asasina vinn enn aksyon ki permet Obama kumans retre trup Ameriken depi Afganistan. Ena eleksyon prezidansyel pe vini lane prosenn, e lager kont Afganistan li byen inpopiler. Enn lot eleman dan tayming sa asasina la, se so zur presi ti permet “kuver” (dan media) enn lot item nuvel ki ti kapav fer ditor larme USA: zot bombardman Lalibi finn tuy enn garson ek 2 ti-zanfan Kolonel Gaddafi.

Bann rezon pu lager kont Afganistann pli pre avek seki sa lekter la pe met divan.

# SOLIDARITE INTERNASYONAL KONT BLOKIS IZRAEL FLOTILA LALIBERTE VER GAZA

Depi partu dan lemond,  
ena bato pe zwenn enn flotila laliberte  
pu diriz ver Gaza.

Me, Izrael for, avek baking USA.  
Alor, ena buku sabotaz kont bann bato.  
Ala, enn rezime par Ragini Kistnasamy.

Sa vwayaz *Flotila Laliberte II* avek 10 bato, parey kuma Flotila I, lane deryer pe amenn led imaniter pu popilasyon Gaza ki pe fer fas enn blokis par Izrael. Ena 1,000 aktivist ki sorti depi plis ki 20 pei, parmi ena politisyin, depite, ekrivin, artist, relizye ek aktivist, ki pe proteste kont blokis ilegal par Leta Izrael. Parmi pasaze ena lekip TV depi CNN, NBC, CBC-RC, Al-Jazeera e zurnalist media internasyonal.

Sa aksyon solidarite internasyonal li rezwenn aksyon *Gaza Freedom March* lafin 2009 dan Cairo kot Lapolis ek Larme Mubarak dan Lezip ti blok bann aktivist internasyonal pu rant dan Gaza. Manb LALIT ti parmi 1,400 aktivist dan Cairo pu dimann lev blokis kont Gaza e denons konplisite Guvernman Lezip avek Leta Izrael. Nu pu rapel kimanyer lane deryer larme Izrael ti atak Flotila ki ti pe navig ver Gaza dan dilo internasyonal e ti ena 9 dimunn ti truv lamor, plis ki 50 blese. Larme Izrael ti aret e deport 1,600 pasaze flotila.

Guvernman Izrael finn emet so menas pu aret Flotila II avek tu mwayin. Izrael inn resi fer blokis kont Gaza ariv ziska lakot Lagres. Izrael pe met presyon e fer santaz lor kominote internasyonal pu anpes flotila navig ver Gaza. Guvernman Izrael pe shife responsabilite politik ek pri

politik so lokipasyon inimin Palestinn lor guvernman lezot pei. Guvernman Lagres finn tir enn dekret pu anpes tu bato flotila kit so lepor, navig ver Gaza.

Dapre bann derye nuvel depi Lagres, komando arme Grek finn mont lor bato Amerikin *Audacity of Hope* e fors li return dan larad Grek. Kapitenn *Audacity of Hope* Yonatan Shapira ferme, pa kone si li su arestasyon u pa. Kostgard Grek inn mont lor bato *Tahrir*, bato Kanada dan Flotila, e pe rod konfiske bann papye anrezistremant. Ena nuvel ki finn ena akt sabotaz kont 2 bato dan flotila. Sabotaz kriminel idantik kont bato Lairland *MV Saoirse* dan lepor Göcek dan Latirki e kont bato Lagres-Laswed-Norvez *Juliano* dan lepor Piraeus dan Lagres. De bato depi Lafrans *Le Dignité-El Karameh* e *Louise Michel* deza anrut pu zwenn lezot bato dan flotila. Bato *Guernica* depi *Lespayn* ek *Stefano Chiarini* depi *Litali* usi anrut. Bann organizater pe reflesi lor bann alternativ, antretan ena aksyon dan Lagres, manifestasyon sutyin a flotila dan New York divan Labasad Lagres, dan Tel Aviv, dan Lond, dan bann lavil dan Canada pu dimann guvernman Lagres aret konplis ar Izrael so blokis ilegal Gaza e lev bann obstak pu ki Flotila kapav kit lepor pu navig ver Gaza. Lagres so lekonomi an fayit me li ankor ena larzan pu avoy komando

arme pu blok bato flotila. Kumadir Izrael pe awtsors so lokipasyon Gaza a Lagres.

Ankor enn fwa lemond antye pe temwin kimanyer Izrael pare pu servi ninport ki mwayin, pu anpes e sey blok tu form solidarite e sutyin a lepep Palestinyin. Leta Izrael pe perpetre enn zenosid. Li pe okip ilegalman teritwar Palestinn. Lepep Palestinyin ki viv dan Gaza, West Bank ek Les Zerizalem pe sufer sa lokipasyon militer-la tulezur depi plis ki 60 an.

Nu guvernman sarye responsabilite politik si zot pa fors Izrael rann kont. Anfet bann Leta dan lemond finn telman konplis ar Izrael ki bann lorganizasyon ek individi pe bizin expoz lavi pu atir latansyon lor sa krim ki Guvernman Izrael pe perpetre.

LALIT reiter so demand pu enn anbargo internasyonal tu zarm ver Izrael, pu enn boykot total lor Izrael e pu sispansyon imedyat relasyon Moris avek Izrael. Bizin ogmant presyon lor Izrael pu li aret sa blokis inakseptab lor Gaza ki pe amenn enn kriz imaniter pu plis ki enn milyon abitan sa but Palestinn la. Nu sutenir *International Freedom Flotila II 'Stay Human'* pu so aksyon kuraze.

Ragini Kistnasamy



## Manb LALIT intervenir Deba DEBA “BOOK CAFE” Ior DIEGO GARCIA

Ena enn renuvo dan Moris enn ansyen tradisyon  
forum, kozri, serk literer.

Book Cafe Rose-Hill finn lans enn seri “Evennman Zedi”.  
Ala reportaz dernye.

*Book Cafe* Rose-Hill finn akeyir Bashir Khan, reprezantan Chagos Refugees Group an Grand Bretayn, pu pran laparaol le 30 Zin 6:30 pm lor size Diego Garcia ek Chagos. Resaman li ti site dan *The Guardian* dan Angleter kan li ti apel larme Leta Zini “skwater militer” (“*military squatters*”) pandan enn Konferans dan kad Park Maren.

Zur *Book Café*, M. Khan ti fer enn zoli semeri evennman ant 1965 ek 1968, dan enn fason plito anekdotik, e li ti met lanfaz osi, avek rezon, lor mank konsiderasyon total pu Chagosyen sa lepok la, delapar Leta Zini, Grand Bretayn ek Guvernman pre-Lindepandans Morisyan. Shaffiq Osman ti azir kuma cher.

M. Khan, pandan so diskur, ti osi kritik nuvo liv Jean-Claude de L’Estrac, kan li dir enn Chief Minister pre-Indepandans, an-okirans Dr. See-woosagur Ramgoolam, finn “vann” Diego Garcia ek Chagos. Li dir enn tel zafer pa posib, parski li pa ti pu li. Li azute ki nerport ki lakor ki Harold Wilson, Premye Minis UK, ti gayne depi Guvernman pre-Indepandans ti gayn su “duress”. Li ti dir ki Ramgoolam pa ti reprezant plis ki enn

parti politik, de tut fason. Me, M. Khan finn kritik Guvernman Travayis a lepok parski li pa finn pas a-lofansiv kont UK ek USA apre Lindepandans Moris.

Ti ena 4-5 manb LALIT prezan. Dan zot intervansyon zot ti sirtu reponn enn piblik prezan (enn misye ki ti pran laparol an Angle) ki ti byen defetist ek irasyonel. Sa misye la ti dir li inposib regayn Diego Garcia ek Chagos aköz Lamerik fini depans tro buku kas ladan, e ki (dapre li) Guvern-

man Moris aktyel pe, de tut fason, vann Agalega, alor nu bizin get realite anfas, zet lekor, li dir.

Lindsey Collen finn deplor enn tel defetism osi lash. Li finn dir ki li inportan, pu ki ranport laviktwar, ki gard tule trwa laspe lalit la ansam: setadir pu opoz rasinn problem la (setadir baz militer), anmemtan ki opoz so konsekans direk (demanbreman Moris ek derasinman Chagosyen). Sa 3 lalit la, zot inter-liye, li finn dir. Nu pa kapav trok enn kont



Lapintir Pahari (Lend), Minis Sikh, c. 1830

lot, sanki nu perdi nu prop integrite, e afebli nu lalit. Nu pa kapav, kuma Guvernman Moris fer, rod zis suvrennte, sanki nu met ankestyon baz militer. Nu pa kapav, kuma serten grup Chagosyen fer, rod zis drwa de retur, ek dir pa fer naryen si ena baz (samem lakoz derasinman, li dir) pa fer naryen si Moris pa regayn suvrennte (setadir nu konplis avek kolonizasyon). E, li dir, an seki sazi blam politisyen Morisyen ki fini mor kuma Jean Claude de L'Estrac fer, sa, li enn fason byen kler ek net pu blansi USA ek UK, 2 prinsipal kriminel ladan. Li finn osi rapel dimunn ki asistan serser, Jean-Claude de L'Estrac li enn dimunn ki travay Pentagon. An repons a enn kestyon, li finn nom li: Nad Sivaramen.

Manb LALIT Ram Seegobin ti dir ki, kan diferan grup Chagosyen pretann ki zot kapav negosye pu donn Chagos a Grand Bretayn pu enn Park Maren (*Marine Protected Area*) an esanz pu inplik zot dan planifikasyon pu Park la, li enpe kuma sa spektak ridikil kot Dr. Ramgoolam an 1965 ti pe negosye pu sed Diego ek Chagos, kan li pa ti pu li. U pa kapav vann kiksoz ki pa pu u. Chagos, dapre lalwa internasyonal, li form parti leta Moris, li finn dir. Tu dimunn konn sa. Mem Grand Bretayn admet sa. Alor si enn Grup Chagosyen krwar li kapav negosye pu sed suvrennte Chagos, li enpe kuma sa tandans danzere ki ena dan lezot domenn dan Moris, li finn dir. Zordi ena grup kapitalist ki ena lotel, par exanp, zot bar akse a laplaz piblik. Kan enn grup peser proteste rezonableman, aköz zot nepli kapav travay, lerla



Lapintir Mandu (Sant Lend), Prepar gato, c.1500-1510

patron lotel donn zot larzan. Ondire patron lotel fer peser krwar ki li kapav sed akse a laplaz piblik pu 100,00 rupi par la. Laplaz piblik li pu tu dimunn, pu tultan. Chagos osi, li form parti Moris, e li pu nu tu.

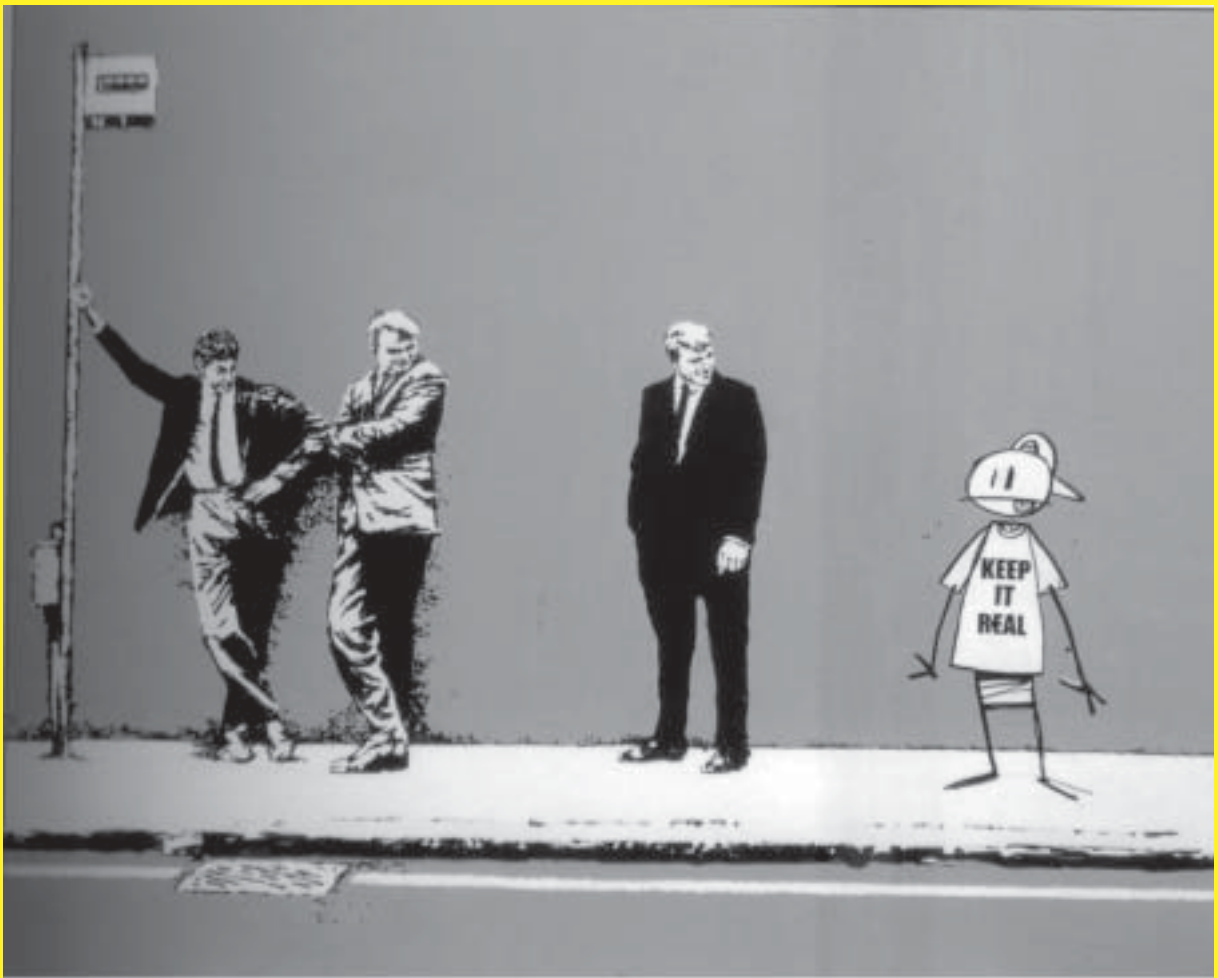
Ram Seegobin ti dir ki Dr. Ramgoolam napa finn “vann” Chagos ar Angle, kuma tu dimunn paret asterla finalman pe realize (aköz li pa ti pu li, aköz vander ek aseter ti mem “dimunn legal”, Britanik) me ki Ramgoolam ti anfet vann kiksoz. Li ti vann so drwa moral pu koze e pu azir apre Lindepandans kont sa lokipasyon ilegal par USA ek UK. Sa ki apel vander, dan sans enn trayizon.

An repons a lezot intervansyon, Lindsey Collen ti osi rakont bann mobilizasyon ase pwisan dan lepase. Li ti koz lor lager ant fam Chagos ek

LALIT, kont RIOT. Sa ti an 1981. Li ti arive apre 3 zur manifestasyon dan lari Port Louis, apre 10 zur lagrev lafen, apre 4-5 lane lalit. Konfrontasyon avek RIOT ti anfet enn akimilasyon lafors ki finn rann bann imans gen politik posib. Sa ti arive aköz ti liye 3 demand ansam: “Ferm baz militer!” “Rann nu Diego!” ek “Drwa de Retur ek reparasyon”. Li ti osi koz lor Komite Rann Nu Diego ek Konferans Internasyonal lane dernyer ek Deklarasyon Grand Rivyer.

Prezan pu deba ti ena etidyan liniversite, akademik, aktivist LALIT ek lezot dimunn.

Deba ti fini 8:30pm e tu dimunn ti bwar enn ver dite glase.



Lapintir Mandu (Sant Lend), Prepar gato, c.1500-1510